

Diabierna, Maart 09, 2012 - Edicion v -7 Vol.1759 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

MEP a honra dia di hende muher



Mientras tur otro a cobra esaki pa solamente 3 dia

DONKEY TROMP Y E LADRON DI JEANS A COBRA DAGGELDVERGOEDING PA 8 ANOCHI

Bao maneho di ASU tur parke a bira ruina



Sporthal Sta. Cruz, Joe Laveist Sport Park GPT Stadion y Compleho Frans Figaroa ta ehempel bibo

Mike de Meza ta laga di desea como minister

SITUACION NA VALERO TA ALARMANTE

Te ainda no tin solucion



Cada mucha muher ta conta

A anuncia programa "Mi ruman grandi" pa mucha muhernan adolescente





Un persona cu ta bao di investigacion y riba schorsing:

Cai Cai Williams, namens ASU, ta presidente di FFD y lo bay maneha e 27 empleadonan di Lotto



STA. CRUZ -- Mundo sa dal vuelta straño y tin hende ta nace cu suerte den bida. Ni cuanto malo nan haci nan amigonan ta pushanan den posicion cu nan no ta capaz p'e. Cai Cai Williams awor ta representante di ASU den Fundacion Facilidadnan Deportivo FFD cual Fundacion ultimo dianan aki ta den hopi discusion. Cai Cai tin un historia largo y problematico den tur organizacion cu el'a traha. Recientemente e tabata den corte den e caso di veld di Marlboro unda porfin el'a perde y Huez a duna e doñonan real razon. Mira maneho cu Caicai a hiba den Marlboro. Marlboro den su gloria tabata atrae aparte di deporte promotornan pa organiza conciertonan eyden. Den añanan 2005 pa 2008 ta mas di 25 concierto a tuma lugar eyden unda promotornan tabata paga entre 15 pa 25 mil na huur. Waak e fachada con e veld a keda ta dunabo ki tipo di manehador Caicai lo por ta. Tambe den aña 2011 Caicai te bao di investigacion na Landsrecherche unda su trabao CBS a entrega un keho contra dije y e ta riba schorsing tambe. Awor ASU ta haya ta prudente pa nombra e persona aki como presidente di FFD pa bay tuma e empleadonan di Lotto over y maneha e empleadonan aki . wel algo ta robez cu e ministernan cu ta tuma decision aki na Aruba. Esaki ta un muestra si con e ministernan ta pensa y ki tipo di maneho nan ta busca. Aruba tene boso curazon kico lo ta futuro di FFD.

Mientras tur otro a cobra esaki pa solamente 3 dia

Donkey Tromp y e ladron di Jeans a cobra daggeldvergoeding pa 8 anochi

STA. CRUZ -- Durante reunion di parlamento tratando presupuesto di minister di financien hopi puito a bin ariba. Uno cu a hala masha hopi atencion ta e biahe pa Panama den Juni 2011. Aki miembronan di parlamento a haci un viahe pa Parlatino cual a tuma lugar na Panama. Miembronan di MEP por ehempel a bin na remarke pa ricibi 3 dia di daggeldvergoeding . Sinberguenzanan Donkey Tromp y e Ladron di Jeans a viaha 3 dia mas tempran y a bin 2 dia mas laat y a exigi pa nan ricibi 8 dia di daggeldvergoeding cual nan a cobra tambe. Pues nan a pasa un dushi vakantie riba lomba di pueblo. Aparentemente nan a keda hunto den un solo kamber pa asina scapa mas costo. Pues a ricibi placa pa 2 kamber pero a drumi hunto den 1 y asina horta pueblo na manera fini. Kico mas por a pasa den e kamber no ta conoci. Pues ora Donkey kier play tough of play mas santo cu papa di Roma no a dura mucho cu su sinberguenzuranan a cuminsa sali na cla.

Bao maneho di ASU tur parke a bira ruina

Sporthal Sta. Cruz, Joe Laveist Sport Park GPT Stadion y Compleho Frans Figaroa ta ehempel bibo

Mike de Meza ta laga di desea como minister



STA. CRUZ -- Recientemente tin un discusion grandi relaciona cu empleadonan di Lotto kendenan ta wordo pusha door di Mike de Meza y Canada pa FFD cual ta un fundacion bashi. Mester refresca e memoria di Mike de Meza y AVP cu hustamente ASU a maneha diferente parke deportivo na Aruba y hustamente ta bao di nan maneho e parkenan aki para bira un ruina. Esaki ta bisabo hopi di e capacidad di ASU relaciona pa cu maneho di un parke deportivo. Sporthal Sta Cruz, Joe Laveist Sport Park, GPT Stadion y Compleho Frans Figaroa ta muestranan di ruinanan cu ASU a laga atras unda sea gobierno of Lotto mester a bula aden pa renoba esakinan. Awor Mike de Meza ta pone maneho di 27 empleadonan di Lotto hustamente den man di ASU. Kico Mike de MEza kier logra? Poco poco pero sigur percura pa e empleadonan aki perde nan trabao ? Tur hende sa cu FFD no tin entrada. Wel, laga esaki ta un señal bon cla y pueblo, boso sigui e desaroyo aki cu hopi cautela ya cu esaki sigur ta un otro decision bochornoso di Mike de Meza.

Empleadonan di Lotto a manifesta nan disgusto

E acto diabolico aki ta di Mike de Meza hunto cu Canada



STA. CRUZ -- Despues cu na multiple ocasion TOPA a pidi Lotto pa ban sinta negocia na un manera transparente e contractonan di e 27 empleadonan cu Lotto kier pusha pa un otro Fundacion FFD cual ta un Fundacion bashi ayera e hemchi a yena. E empleadonan aki a dicidi di manifesta 3'or di atardi pa asina hiba un manifesto pa Minister y Parlamento. Empleadonan NO tin confianza mas den Visser cu ta un minister mudo y sin autoridad pero sigur No mas den Mike de Meza kende ta un gañador manipulador. Nan deseo tabata pa entrega esaki den man di Otmar pasobra nan pensamento ta cu Otmar papia su malo of su bon pero e ta un minister cu ta tuma decision y alavez ta minister di Labor. Minister de Meza mes a baha tuma e manifesto y Visser para masha comico scondi tras di De Meza, unda Mike a priminti di lo habri negociacionnan bek. Abogado Luci Herde, casa di Baba Herde na un manera fresco kier a bulldoze e empleadonan y ta sconde cu a papia tur cos caba cu abogado Baiz, ex- abogado di TOPA y no tin nada di papia mas y esun cu no pasa over pa FFD lo pidi huez pa ontbind nan contrato di trabao. Empleadonan sabiendo cu diferente Huez na Aruba ta hopi gelink na AVP manera un BOER y ex – Huez Jos Roovers prefera di regla esaki na mesa y no bay corte pa e trauma cu ta reina den pueblo relaciona cu husticia na Aruba. Siman pasa na Hulanda OM a duna opdracht pa persigui 2 HUEZ kendenan a gaña pa favorece un amigo cual ta algo historico. Kisas ta bon pa tira un bista mas profundo riba e casonan aki na Aruba tambe. Sinenbargo Mike de Meza na rudia pa Canada kier coopera pa manda e empleadonan aki den un Fundacion bashi y sin fondo. Mike lo bay den historia como e minister cu a desgracia Lotto pa Deporte.

Durante nan Asamblea General

PRESIDENTE DI PARLAMENTO Y MINISTER DI LABOR DI BARBADOS LO TA ORADORNAN INVITA DI ATIA



STA. CRUZ -- E organisacion comercial di Aruba ta den pleno preparacion pa su asamblea general pa su miembronan, cu ta tuma lugar na Aruba Surfside Marina dia 29 di Maart proximo cuminsando pa 5:00PM. E tema principal durante e Asamblea General lo ta "Dialogo Social" pa cual motibo a invita dr. Ester Byer-Suckoo, e actual Minister di Labor y Siguridad Social na Barbados. Claro un persona cu hopi experiencia riba e materia aki y cla pa comparti esaki cu e miembronan di ATIA. Ta bon pa corda cu ATIA a inicia aña 2012 cu dos dia di workshop, unda cu Dialogo Social tabata e topico importante pa pais Aruba. A trece dos facilitador di exterior, cu a dialoga intensivamente cu Gobierno y tambe diferente stakeholder riba e tema aki. Dialogo na mesa a demostra su importancia den otro paisnan desaroya rond mundo, sin lubida e decisionnan cu a logra na Aruba durante e ultimo lunanan cu a conta cu un base amplio di sosten. Durante e Asamblea General di ATIA, tanto e director como e tesorero y e comision di auditoria lo duna un bista amplio di e reportahenan financiero di e aña fiscal cu a termina. Na mes momento lo eligi e miembronan di directiva y tambe e comision di auditoria pa e aña nobo. Como orador invita, ATIA a invita Drs. Paul Croes, Presidente di Parlamento, cu lo presenta di 7:30PM y despues lo sigui discurso di e honorabel dr. Ester Byer-Suckoo pa 7:50PM. Ambos lo elabora riba e importancia di dialogo, tanto pa politica como pa desaroyo di negoshi en general. Despues di e parti oficial, lo sigui un 'cocktail party' pa 8:30PM, unda cu e miembronan ta tin e oportunidad di intercambia y conversa cu otro tocante nan proximo metanan. ATIA ta corda tur su miembronan pa marca e fecha aki den nan kalender, ya cu e ta un dia sumamente importante pa un y tur. Si tin cualkier pregunta tuma contacto libremente cu ATIA pa mas informacion via nan e-mail aura@atiaruba.org of www.atiaruba.org of via www.facebook.com/atia.aruba. ATIA ta conta cu presencia di tur su miembronan y ta aprecia boso participacion durante e asamblea general.

EXPRESA BO MES

ECONOMIA DI EXPANSION TA YEGA SU LIMITE

Ta parce cu mundo henter ta den un fase di turbulencia economico, di cual te awe ningun gobierno a bin cu plannan realmente concreto con pa stabiliza nan economia y presenta plannan realistico pa futuro. Internet a haci posibel cu den e mundo moderno aki, un hende sinta den profundidad di selvanan di Amazonia, of un persona riba seroenan halto den un area isola na Himalaya, por haya tur informacion di loke ta pasando na mundo. Tur hende ta wordo bombardea cu informacion encuanto economianan cu ta bayendo malo, aumento di desempleo, aumento di criminalidad rond mundo,aumento di prijs di petroloe, gasoline, diesel, awa coriente y asina por sigui menciona. Mayoria pais, cu excepcion di un paar, tin debenan cu a yega na nivelnan espantoso y inacceptabel of cu ta pone un presion enorme riba e presupuesto nacional cu tur consecuencia negativo cu esaki ta trece pa e pais den su totalidad. Loke a pasa na Grecia no ta algo cu a cay for di cielo di un dia pa otro pasobra prome cu Grecia tabata tin e caso di Irlanda, banco na Islandia , situacion na Portugal, Spaña y demas pais. Asina mes ta parce cu ni gobiernonan, banconan, institucionnan financiero y tur otro asina yama NGO's" no a realiza, cu e forma con economianan ta wordo maneha rond mundo ta bayendo den un direccion insostenibel. Loke si ta pan di cada dia, ta e palabra 'Sostenibel' y cu esaki mas bien ta wordo referi na 'Energia Sostenibel', desaroyo sostenibel etc. etc. y hopi di e ideanan aki cu riba nan mes ta masha bunita den teoria, te awe den practica a keda den nan mayoria na bla bla bla. Na Merca mes gobierno a admiti cu ainda nan no a logra hazañanan significante riba tereno di energia alternativa y e asina yama 'Energia sostenibel'. Loke ta pasa awendia na otro paisnan ta afecta mundo henter y Aruba tambe. Loke nos ta haya di tende na Aruba cada biaha ta cu door cu cos ta bay malo na otro paisnan, ta pesey aki tambe nos ta wordo perhudica, pero ningun hende ta bin cu plannan berdadero pa soluciona e problema na su base. Pa tanto sabionan cu tin rond mund, Na Hulanda y na Aruba tambe, te awe no tabata tin un solo persona cu tabata tin e curashi pa bisa e cos manera cu e ta. Mundialmente mayoria pais ta sinta cu e problema grandi cu tur hende ta core pe, cual ta sobre poblacion! Tur gobiero kier laga nan economia sigui crece, expansion aki expansion aya; na Aruba no ta mucho diferente. E diferencia grandi ta cu Aruba ta desmasiado chiquito pa por wanta cualkier golpi duro di efectonan mundial impactante. Gobierno actual ta gaba cu tur sorto di proyecto y asina tambe nan a anuncia recientemente cu nan tin 88 proyecto den pipe line, masha bunita! Loke ningun hende ta papia di dje, ta e hecho cu Aruba tambe tin e problema di sobre poblacion. Ningun politico tin e curashi y menos e grandeza pa bin pa dilanti y mustra cu algo mester wordo haci cu e situacion na Aruba, unda cu awor pa e cantidad di hende cu ta biba riba e isla aki no tin suficiente trabao, entrada, infrastructura etc. Lo contrario ta wordo haci, unda cu esnan na mando ta sigui laga hende di exterior drenta, ta encurasha cierto nacionalidadnan pa bin establece nan mes na Aruba, mientras extranheronan mes cu ta biba na Aruba pa basta aña caba ta sinti den carni y weso cu cos no ta bayendo bon pa nan tampoco. Awor ta bay busca relacion economico cu Brazil y otro paisnan, cual riba su mes ta bon pa e economia di Aruba, pero te con leu e isla chiquito aki por sigui expande den e sentido amplio di e palabra?

Den realidad no tin mucho espacio mas pa sigui expande pero di esey ningun hende kier papia of no ta cumbini nan politicamente pa papia di dje tampoco. Loke ta conta ta votonan cu por wordo haya durante eleccion pa asina sigura posicion di politiconan, mientras e barco cual ta yen caba, ta sigui yena cu hende y no tin lugar mas pa hende extra. Gobierno y tambe esnan den oposicion mester bisa pueblo ki plan nan tin pa drecha e situacion y tambe kico nan ta kere di por logra cu tanto expansion planea pasobra mecos cu un tire di auto, ta te tanto cantidad di aire bo por yena den dje y si bo sigui yena e ta rebenta den bo cara, esey ta conta pa e capacidad di Aruba tambe. Nos grandinan cu awe mester disfruta den tur trankilidad di nan Pensioen cu nan a traha duro pe y a percura pa un infrastructura y stabilidad en general pa nos por sigui haci bon uso di dje, no por bay sigui wordo perhudica cu e politica di expansion cu no ta resultando.

Ladronnan a kibra Sport Shop Antillana y bay cu basta mercancia

STA. CRUZ -- Diaranson pa 6.00, Central ta manda patruya na Sport Shop Antillana, unda un choller ta kibrando e porta dilanti di e negoshi. Na yegada polis ta mira cu e vitrina ta kibra y tambe polis a mira algun paña benta riba acera. Tambe polis a haya e mokel cu a wordo usa pa kibra e glas. Tras di e tienda, polis a haya un tas preto den cual tambe tin algun paña. E mokkel a wordo tuma den beslag. Un testigo a bisa polis cu el'a mira e chollernan kabouter y Johnny con nan a kibra e vitrina. Tambe polis a constata cu tabatin sanger na e glas y tambe riba algun paña y supuestamente un a corta su curpa na e glas. E doño di e lugar M.W. a bin na e sitio y a duna keho di kiebro y ladronicia. E lo traha un lista di e mercancia cu a wordo horta y tambe lo traha un cd di e video cu a keda graba pa e investigacion.

Ladronnan a bay cu television LG di 42 inch

STA. CRUZ —Diaranson 12.50, polis ta bay na un cas den Watapana Gezaag pa un kiebro. Na e sitio, polis a papia cu e homber J.D. naci na Haiti di 49 aña, kende a bisa polis cu su casa a sali for di cas 10.30 y a laga tur cos na yabi. Ora cu el'a bolbe cas, el'a drenta den e cas pa porta dilanti y a mira cu e porta di kamber tabata habri. Desconocirnan a kibra bentanan di kamber y a drenta paden. Nan a bay den kamber y a bay cu un television 42" LG color preto, dos holoshi di homber y dos di hende muhe, color di plata. Polis a tuma su keho.

Polis a detene y cera homber cu no ta paga alimentacion

STA. CRUZ -- Diarazon pa 9:10, e deurwaarder B.R. a bay warda di polis na Oranjestad y a duna polis un sentencia di Huez. Segun e sentencia e homber M.M. mester wordo cera, como cu e no a cumpli cu gasto di cria su yiunan. Relaciona cu esaki, e homber M. a wordo bisa pa e bin warda di Polis. E homber a keda deteni y hiba KIA. Segun e setencia e por keda cera pa por lo menos seis luna.

Atraco na joyeria na Palm Beach

STA. CRUZ -- Diarazon 14.30, Central a bay na Shiva"s Jeweler na Palm Beach, relaciona cu un persona cu a coy un articulo den e lugar y no kier dune bek. Un rato despues a drenta informacion cu ta trata di un atraco arma. Na e sitio, polis a wordo acerca pa un trahador die lugar. El'a bisa cu dos homber a drenta den e luga cu peluca y arma. Un di e hombernan a bay mesora na e kashi unda tin e joyanan mas caro warda. E homber a bisanan pa nan mes saca e joyanan afor di e kashi y ponenan den un tas blanco cu e homber tabatin. Durante esaki, e homber a tene un arma preto dirigi riba nan y a menaza di tira si cualkier habri e porta. Despues di esaki, e dos hombernan a bay for di e sitio. Nan a bolbe menazanan di tira si un di nan sali pafor. Central a pone Atraco Team na haltura y tambe departamento di TOD y slachtofferhulp. Atraco Team ta sigui cu e investitacion.

Problema di mucha di school, regla pa mayornan

STA. CRUZ -- Diarazon 20:10, Central a manda polis na un cas den Rozenstraat, pa un pelea cu ta menaza di cuminsa. Na yegada polis a papia cu e mucha muhe Y.C. kende ta bisa cu un grupo di mucha muhe hunto cu nan mama a bin su cas den un auto blanco y cora. C, a bisa cu e problema ta andando for di ora di shool. Segun e ta bisa cu e bringadornan lo bay regal cuenta cu un otro mucha muher cu ta biba den Caya Valkenburg. Polisnan a bay na e dicho caya y eynan nan a topa cu tur dos auto cu un grupo di persona. Polis a mustranan debidamente riba nan comportacion y a bisanan pa bay e departamento di KZP pa regal e asunto. Por spera mas problema.

Choller muher arma cu cuchiu ta busca hende

STA. CRUZ -- Diarazon 20.45, polis a bay na un cas na Seroe Preto, unda un muher a bin na e cas cu un cuchiu. Na e cas polis a papia cu e habitante S. C. kende a bisa cu algun minuut prome, un muher supuestamente un choller a bin su cas cu un cuchiu y a puntra pa un persona cu no ta biba eynan. Na yegada e choller a bay caba. Polis a buske den vecindario, pero no a topa cune.

SITUACION NA VALERO TA ALARMANTE



STA. CRUZ – Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion cu e desaroyonan relaciona cu e refineria ta keda preocupante. Te ainda despues di tanto biahamento di Minister Presidente Mike Eman y Mike De Meza pa Colombia, Brasil y Venezuela ainda no tin un solucion. E trahadornan como tambe esnan cu ta traha cu contratista no tin siguransa di trabao. Varios ta e contratistanan cu a ser manda cas. Tambe mester bias acerca cu varios equiponan a wordo desmantela y lo ta wordo saca di e planta. Di otro banda e refineria ta produciendo lo minimal manera a ser informa na nos redaccion. A tuma lugar varios reunionnan y tambe cumbre, desde final di 2011 gobierno di Mike Eman a wordo informa riba e situacion di Valero, pero no a sa di asumi un responsabilidad mas diligente. A scoge pa haci show politico pa media, pero no a haci un trabao mas responsabel pa yega na un solucion. Esaki ta a duna como resultado cu awe nos ta mas leu di cas. Ya nos ta den Maart y no tin ningun solucion na bista. Na 2009 caba Valero a hunga un wega cu e gobierno anterior y e partido e tempo ey den oposicion a haci wega cu e situacion y awe por mira cu e batata cayente ta den scochi di Mike Eman lider di AVP. Gobierno a priminiti solucion, cu lo tin contacto cu Pemex, pero e realidad ta cu no tin ningun solucion. Danki na e gobierno di Mike Eman mas di 5000 mama y tata di famia ta den incertidumbre! A regala Valero tur cos, e gobierno no a percura pa garantiza e permanencia di e refineria. E falta di experiencia a resalta den e gobierno di Mike Eman y esaki ta logivo mirando cu partido AVP ta conoci pa desmantela refineria y no pa negocia pa re-apertura di refineria.

Persbericht

Minister Plenipotenciario cu mensahe pa Dia International di Hende Muher

Den Haag – Awe mundo ta celebra Dia International di Hende Muher. Un dia special pa reflexiona ariba e posicion di hende muher den nos comunidad. Na hopi pais emancipacion di hende muher a resulta den un mihor posicion social, derecho igual ariba hopi tereno. Sinembargo tin varios pais ariba e mundo aki unda hendenan muher keto bai ta wordo considera como un persona inferior na e hende homber. Esaki hopi baiha tin su raiz den clase social of den reglanan di religion. Esaki no ta hustifica discrimacion y pesey nos tur como ser humano mester keda bringa pa tur caminda reina derecho igual pa tur hende.

Mi ta contento y alabes orguyoso pa mira cu na Aruba nos hendenan muher a cana e trajecto di emancipacion cu exito. Nos leynan a trece hopi igualdan entre e hende homber y hende muher. Nos pensamento tambe a evoluciona den transcurso di añanan. Kende por a imagina na pensa cu tabata existi un periodo na Aruba cu hendenan muher cu tabata traha den Gobierno mester a tuma retiro, na momento cu nan drenta enlace matrimonial. Danki Dios esaki ta parti di pasado. Awendia nos hendenan muher ta tuma un posicion clave den nos sociedad: politica, comercia y ariba tur otro tereno. Un proseso saludable pa cualkier comunidad y pais!

Na es momento aki mi kier a tuma e oportunidad pa felicita tur hende muher na Aruba y rond mundo ariba nan dia.

Ladron ta bay cu tas den bar

STA. CRUZ -- Diarazon 3:32, Central a manda polis na un restaurant den Zoutmanstraat pa un ladronicia. Na yegada polis a papia cu e homber G. cu ta declara cu ora cu e tabata hunga biljard, el'a laga su tas riba e mesa. Na dado momento a start un problema entre un grupo di persona. Door di esey e grupo a sali pafor. For di e momento ey, e no a mira su tas mas. G. ta sospecha cu dos homber Colombiano cu tabata para banda di dje, a horta su tas, debi cu despues di e problema nan tambe a bay.E dos hombernan tabata bisti na blanco. Polis a tuma su keho. Central a wordo poni na haltura. Un rato despues, Central ta meldo cu e denunciante di Silver Palace, a topa cu un di e Colombianonan den Weststraat. Na e sitio, polis a topa cu e denunciante hunto cu su amigo. Nan tabata tene un homber. Segun G. ta trata di un di e hombernan. Polis a splica G. un ke otro. E homber Colombiano cu ta W.A.M. a bay warda cu polis, pa evita pa e haya un golpi, debi cu e tabatin miedo. Na warda el a bisa cu enberdad e tabata den Silver Palace, hunto cu un otro homber Colombiano cu el a topa den Roxdann cu segun e yama Andres. Ora cu e problema a cuminsa, el'a bay pero no cu Andres. Polis a hibe su cas .

Despues di reunion cu Petrobras na Rio:

Prome Minister Eman "Petrobras sin ningun compromiso of expactativa kier sinta na mesa un vez mas"



STA. CRUZ -- Despues di e atende e mision comercial na Sao Paulo Prome Minister Eman manera tabata programa a biaha pa Rio unda e tabatin un reunion cu ehecutivonan di Petrobras. Eman a haya hopi importante pa e reunion aki a tuma lugar. El'a bisa cu ya algun siman pasa e hunto cu Minister de Meza tabatin un reunion cu e Minister di Energia di Brazil sr. Lobao. "Durante e reunion ey sr. Lobao a bisa nos cu e ta bay haci un esfuerzo pa informa Petrobras cu di parti di Gobierno nan ta haya interesante si Petrobras por tira un bista atrobe riba e posibilidadnan pa traha cu Aruba den e area di e refineria, energia y exploracion di petroleo y gas". Prome Minister Eman a bisa cu e cita cu Petrobras a wordo haya a base di e palabracionnan haci cu Minister Lobao na e nivelnan di mas halto na Petrobras. Tambe Minister Eman a recorda cu algun aña pasa caba Petrobras tabatin negociacionnan andando cu Valero cu a yega hopi leu pa loke ta venta di e refineria cu Petrobras, pero cu na ultimo momento e negociacionnan aki a wordo termina door di diferente desaroyo di e periodo ey. Awor Gobierno di Aruba ta trata na kita e obstaculonan cu tabatin den pasado di caminda y mira si den e contexto di awe por sigui negocia. Un di e obstaculonan di e tempo ey tabata e BBO riba exportacion cu mientrastanto a keda elimina, mescos tambe a cambia e regimen fiscal di winstbelasting, a settle disputanan bieu cu e tempo ey tabata un di e preocupacionnan di Petrobras tambe. "E tempo ey tabatin un disputa fiscal entre Gobierno y Valero cu a wordo soluciona. E ambiente positivo cu tin awe a pone cu Petrobras a informa nos cu nan ta dispuesto pa participa den un reunion caminda ta pone tur carta riba mesa un bes mas". Loke si a wordo informa na Prome Minister Eman ta cu a tuma e decision cu Brazil kier inverti den propio pais y esaki por ta un obstaculo. "Sinembargo, procesonan mas creativo unda por papia riba acuerdonan di procesa crudo, acuerdo caminda cu e parti cu Aruba tin extra na tanki cu por wordo utiliza door di Petrobras, tin un interes grandi pa loke ta e parti di exploracion di petroleo y gas na Aruba. Nos a pone tur esaki den e contexto di e conversacion y esaki a crea un interes nobo den mira Aruba y e refineria den e cuadronan mas amplio". Eman a bisa di kier ta hopi cla y transparente cu pa loke ta compra di e refineria di Aruba door di Petrobras cu esaki pa awor no ta e caso. Si e ta un inicio di aperturanan cu a wordo logra. "Loke nos a logra awe ta un Petrobras cu ta dispuesto pa mira e asunto di nobo y den e contexto mas amplio cu e Gobierno di Aruba ta presentando e sin ningun compromiso y sin ningun expectativa. Pero si cu e intencion pa bin mira kico nos tin di ofrece. Awor nos ta bay coordina cu nan ki tempo e reunionnan aki ta tuma lugar. Mientrastanto pa Valero cada dia cu pasa e situacion ta bira mas urgente". Prome Minister Eman ta contento cu e espacio cu a wordo duna na nan dor di Valero pa keda busca e solucion. "Nos ta keda traha riba esaki di dia y anochi pa mira cu al fin ta bin un, dos of tres partner cu Valero of cu ta bin un benta pa finalmente tuma over e refineria. Pero te na e momentonan aki nos a logra di habri porta, nos a logra di trece hendenan nobo na mesa cu antes no tabata na mesa. Petrobras ta un di nan cu un vez mas ta bin sinta na mesa. E solucion no tey ainda si. Esaki ta un tema demasiado complica cu por wordo revolve asina rapido. Nos lo no descansa tanten cu nos no logra un seguridad pa e continuidad di e refineria". Eman cu masha siguranza a bisa di ta sigui traha riba e solucion pa Valero.

Presidente di MEP, Joe Koolman ta felicita nos hende muhernan riba nan dia Internacional



STA. CRUZ -- E aña aki 2012, ariba 19 di Maart proximo, ta cumpli 101 aña cu a consecuencia di e Iniciativa di Copenhagen, e "Dia Internacional di Hende Muher" a wordo celebra pa prome vez na Oostenrijk, Dinamarca, Alemania y Suiza na unda mas cu un miyon di muher y hombernan a atende reunionan masal. Ademas di e Derecho di voto y pa eherce cargonan publico, nan a demandá pa hende muher e derecho di trabao, formacion profesional y pone un fin na discriminacion na pia di trabao. Prome cu e fecha historico aki di 19 di Maart, 1911, dos acontecimiento importante ariba nivel internacional a pusha pa acentua e movimiento pa derecho di hende muher na pia di trabao cu ta 28 di Februari, 1909 na Estados Unidos, escogi a base di e huelga di e trahadornan di prenda di bisti na New York na 1908 y na un reunion di Socialista Internacional na Copenhagen, asisti pa mas di 100 hende muhernan for di 17 diferente pais, a acepta unanimamente un resolucion pa establece un dia especial pa honra e movimiento di derecho pa hende muher. Ningun fecha si a wordo proponi te ora cu e prome celebracion a ocuri na 4 paisnan menciona un aña despues ariba 19 di Maart, 1911. Na 1975 Nacionan Uni a proclama como "Aña di Hende Muher" y cu 8 di Maart a wordo escogi pa ta e fecha cu mundo henter lo celebra y conmemora e "Dia Internacional di Hende Muher". Pa kiko dedica un día exclusivamente pa celebra hende muhernan di mundo? Ora cu a adopta su resolución di observa e "Día Internacional di Hende Muher", e Asamblea General a cita dos razonnan principal: Di prome reconoce e hecho cu pa segura paz y avancenan social y disfruta e placer di derechonan humano y libertadnan fundamental ta requiri un participación activo, pa igualdad y desarroyo di hende muher;

Di dos pa reconoce e contribución di muhernan na e refuerzo di paz y seguridad internacional. Pa e muhernan di mundo, e simbolismo di e día aki tin un significado más amplio: E ta un ocasión di refleha y revisa e progreso di e lucha pa igualdad, paz y desarroyo. Tambe ta pa uni, haci contactonan y mobiliza pa cambionan significativo y sigur, mesun importante, e ta brinda un oportunidad pa celebra y commemora actonan di balor y determinacion di hende muhernan común cu a hunga un papel extraordinario den e historia di nan respectivo pais y comunidad.

Pa menciona algun muhernan di nos comunidad cu a haci algo historico excepcional manera Laura Wernet(educacion y politica), Grace Bareño (politica), Sidonia Muller-Rasmijn (carnaval), Bernadina Grovell (Cultura), asina mi por sigui menciona hopi mas...

Awe nos di Movimiento Electoral di Pueblo ta sinti nos hopi orguyoso di tin un ser muher como nos Lider y di e caliber di sra. Evelyn Wever- Croes. Nos partido Movimiento Electoral di Pueblo a logra hopi, logronan historico pa un pais asina jong, logronan cu a laga un herencia pa nos cu mester sigui traha duro ariba y pa sigui construi pa asina salvarguardia y proteha pa nos yiunan loke nos y nos hendenan a logra. Pesey mes, e fecha awe ta asina special unda mundo y nos ta celebra e "Dia Internacional di Hende Muher". Un lucha cu tambe nos por tuma como ehempel, cu a demostra historicamente un lucha tenaz pa logra igualdad di genero cu ta primordial pa desaroyo y pas den cada nacion. Un lucha cu a siña nos cu e desafionan enfrenta pa e hende muher no ta problemanan sin solucion. Nos a siña kico ta traha y kico no mester haci. Nos mester tuma accion specificamente y dirigi nos esfuerzonan den varios area y traha den un accion colectivo. Un biaha mas un Pabien di curazon na tur nos Muhernan balente tanto esnan naci of residencia aki na Aruba, MASHA PABIEN!!

SETAR CABLE SERVICES:

WrestleMania XXVIII den forma di Pay-Per-View riba Cable Digital



STA. CRUZ -- WrestleMania XXVIII den forma di Pay-Per-View riba Cable Digital SETAR Cable Services ta ofrece tur cliente di Cable Digital, fanatico di e deporte di Wrestling (WWE) pa mira e evento di mas grandi di aña cu ta "WrestleMania XXVIII" via Pay Per View (PPV). E "WrestleMania XXVIII lo ta obtenibel via canal 113 di Cable Digital. Clientenan por order e PPV via telefoon na 525-1700. SETAR Cable Services lo inclui e cobranza di e "WrestleMania XXVIII fin di luna riba e cobranza di Cable. "WrestleMania" ta e evento anual di mas grandi desde su inicio na 1985. E exito di e evento aki a haci cu awendia WWE ta e promocion di mas grandi den e mundo di wrestling. E evento aki a protagoniza e mas famosonan manera The Undertaker, Hulk Hogan, Bret Hart, Shawn Michaels, Steve Austin, y mucho mas. E aña aki e Wrestlemania XXVIII lo tuma lugar na Sun Life Stadium na Miami dia promer di April proximo. E "highlight" di mas grandi di e evento aki ta e pelea entre e ex- campeon mundial di "heavyweight" di WWE John Cena contra e ex-campeon pa di siete biaha consecutive, The Rock. E otro cuatro peleanan cu tin inclui den e programa ta: Daniel Bryan contra Sheamus, pa singles match pa World Heavyweight Championship; - CM Punk contra Chris Jericho pa singles match pa WWE Championship; - The Undertaker contra Triple H pa Hell in a Cell; - Cody Rhodes contra Big Show pa single match pa WWE Intercontinental Championship. Pa mas informacion por bishita www.setar.aw of yama 525-1700.



Highlights of Consolidated Financial Position Maduro & Curiel's Bank N.V.

We are very thankful to our 1485 colleagues, who together with our friends, customers, and our predecessors made it possible for us to celebrate our 95th anniversary in 2011. It was a year where we went through several internal and external changes with good results. Despite a challenging environment, our Bank's Loans and Advances portfolio grew a healthy 7.2%. We are well prepared for the coming years and look forward to 5 years from now when we hope to celebrate a century in banking.

The financial highlights in amounts (NAf.) representing fifteen local and international companies	2011	2010
Total Assets	5,806,865,000	5,983,557,000
Total Customers' Deposits	4,960,425,000	5,192,685,000
Total Loans and Advances	3,646,604,000	3,400,740,000
Capital Funds	591,892,000	535,283,000
Investment revenue	6,965,000	15,948,000
Net result after tax	137,125,000	135,043,000

The financial highlights in percentages (%)	
Growth in Equity	10.6%
Growth in Loans and Advances	7.2%
Growth in Net Profit, incl. Investment revenue	1.5%
Growth in Net Profit, excl. Investment revenue	9.3%

Other key data of the MCB Group	2011	2010
Staff	1485	1473

Income Statement

- The income presented in our financial statements is derived from both onshore and international activities of the Group. These income streams continue to be well diversified.
- Despite the challenging year, the Group's net income before tax, increased by more than NAf. 6 million to NAf. 172 million.
- Excluding the income from available-for-sale securities, MCB Group's net result before taxes increased by a healthy 10% or NAf. 15 million.
- It was very satisfying that all our markets contributed to this increase in net profit.

Balance sheet and Equity

- For financial statement presentation purposes, certain 2010 balances have been re-stated in order to be in conformity with local regulatory and IFRS requirements. This involves mostly letters of credit/guarantee, some portions of which have been moved from on to off-balance sheet categories.
- MCB Group total assets decreased by NAf. 177 million or 3%, as cash and due from banks decreased by NAf. 480 million.
- Conversely, net loans and advances to customers increased by 7.2% or NAf. 246 million to NAf. 3,647 million and investment securities increased by NAf. 43 million.
- Our equity was strengthened considerably by NAf. 57 million. Excluding minority interest, total equity ended the year at NAf. 592 million. This strong capitalization continues to represent a key strength of our Group and one that our community, our clients and our staff can continue to rely and count on.

Loans

- The Group's corporate loans increased by more than 10% or NAf. 206 million, while the growth in our retail customer loans reached 4%.
- The modest increase in retail loans was partly caused by the bank decreasing its promotional efforts for consumer loans during the second half of the year.
- This action was taken subsequent to the Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) increasing reserves required to be held by commercial banks with the CBCS, as part of the effort to contain the growth in consumptive imports.

Taxes

- MCB Group's profit tax obligation resulting from our operations in 2011 was NAf. 35 million, while the Group also paid NAf. 3.2 million in turnover taxes. Our employees paid wage taxes amounting to NAf. 32.7 million.
- In 2011 MCB collected and paid NAf. 46 million in license fees for Curaçao and Sint Maarten. In Aruba, Caribbean Mercantile Bank collected Afl. 12 million in exchange tax which it in turn remitted to the Central Bank of Aruba for the government of Aruba.

Employment

- As at December 31, 2011, MCB Group employed 1,485 persons across all islands.
- During the year, MCB Group paid its employees NAf. 188 million total salaries and employee benefits.

Community

- In 2011, the Group contributed nearly 5,300 donations amounting to almost NAf. 4 million to support the important work and activities of cultural, social, religious, sport and educational organizations benefiting the youth, neighborhoods and different charitable institutions.
- For the celebration of the Bank's 95th anniversary in Curaçao, a group of nearly 500 of our colleagues participated voluntarily in 10 projects, one or more each weekend from October to December, improving the infrastructure and conditions of youth centers, schools, neighborhood centers and houses for the elderly all across the island. We are very thankful to all our colleagues for their enthusiastic participation in giving back to our community.
- The 2011 MCB-Prize was presented to the initiators and organizing committee of the Curaçao North Sea Jazz Festival.

We are grateful to our clients, our employees, our shareholders and especially the communities we serve for the support we enjoyed in 2011 and hope to be able to enjoy in 2012. As we close the year in which we celebrated 95 years since the founding of our Bank, we realize that much has changed and at the same time, thankfully, much has stayed the same. We look forward to new challenges and opportunities and to the celebrations that will no doubt mark a century in banking 5 years from now.

For the full Consolidated Financial Highlights for the financial year 2011, the Explanatory Notes to the Consolidated Financial Highlights, and the Auditors' Report thereto from KPMG Accountants B.V., please write to Annual Report 2011, P.O.Box 305, Curaçao, for a free copy of our 2011 Annual Report or visit our website www.mcb-bank.com.

Graduacion di Esther Gomes y Alexander Solagnier









STA. CRUZ -- Diarazon anochi, 7 de Maart 2012, dos studiante di e Facultad di Derecho den Universidad di Aruba a ricibi nan Bachelor Diploma Arubaans recht. Nan ta Esther Gomes y Alexander Solagnier, kendenan ta e prome dos studiantenan cu ta gradua despues cu parlamento a formaliza e concepto di ley pa introduci e structura di Bachelor y Master pa Universidad. Ambos a scoge pa continua nan estudio na Universidad de Aruba cu e meta pa logra nan Master. Nos ta felicita nan cu nan logro y desea nan hopi exito den nan futuro carera academico.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar durante Women's Day Conference:

Cada mucha muher ta conta

A anuncia programa "Mi ruman grandi" pa mucha muhernan adolescente









Riba dianan 15 y 16 di Maart den Renaissance Convention Center

TA ORA PA CONSUMIDORNAN TUMA ACCION

Tema principal durante "EMPOWERING ARUBAN CONSUMERS CONFERENCE 2012"



STA. CRUZ -- Meta di Gobierno ta pa traha cu e comunidad di comercio mas cerca y pa sigura cu e consumidornan Arubano tin acceso na producto- y servicionan sostenibel. Un punto cardinal ta pa nos consumidornan sa nan derecho individual como tal y ta arma cu mas tanto informacion cu ta posibel. Di e forma aki nan por compronde nan opcionnan como consumidor. Esaki ta loke a conduci Minister Michelle Hooyboer-Winklaar pa organiza e prome conferencia di consumidor "EMPOWERING ARUBAN CONSUMERS CONFERENCE 2012 - TIME FOR ACTION". Cu e conferencia kier logra aumento di confidencia di consumidor door di crea concientizacion riba diferente topico relaciona cu proteccion, poder y guia pa e consumidornan. P'esey mes e organisadonan tin como meta pa informa, educa y concientiza e consumidornan Arubano tocante nan derechonan y nan posibilidad nan como consumidor. Y tambe pa trece tur stakeholders hunto pa traha na bienestar di e consumidornan Arubano. EMPOWERING ARUBAN CONSUMERS CONFERENCE 2012 "TIME FOR ACTION" lo tuma luga riba dos dia, esta 15 y 16 di Maart proximo y lo ta completamente gratis. E conferencia ta cuminsa 6'or di atardi y lo termina pa 9'or di anochi, pues un orario flexibel pa tur hende cu ta traha te atardi y ta desea di participa. E conferencia aki ta pa tur hende cu ta interesa pa bira mas consciente y crea cierto conocemento tocante e topiconan cu ta relaciona cu consumidor. Minister Winklaar ta encarga pa habri e dos dianan di conferencia y tambe lo tin varios orador presente pa comparti nan experticio, conocemento y experiencia cu e publico presente. Un di e oradornan ta Sr. Bart Combee, cu ta e presidente di consumentenbond na Hulanda, tambe lo duna un presentacion amplio y sigur e lo comparti varios bon tip cu e publico. Tambe lo tin diferente orador local presente, cu lo bin cu informacion concreto pa yuda tur e consumidornan Arubano. E instancianan cu lo presenta ta: Banco Central Aruba, AIB Bank, Camara di Comercio Aruba, Departamento Economico, Comercio y Industria, Departamento pa Asunto di Huur y Consumidor, VanEps Kunneman VanDoorne y Stichting Balansa Nobo. EMPOWERING ARUBAN CONSUMERS CONFERENCE 2012 "TIME FOR ACTION" ta tuma lugar riba dos dia, unda cada dia lo percura pa brinda e publico un variacion amplio di topico cu ta na nan propio bienestar. E prome dia, esta 15 di Maart 2012 lo trata e topiconan: Ken ta consumidor? Bo conoce bo derechonan como consumidor? Cual ta e practicanan cu un negoshi por y no por haci? Kico ta un decision sabi pa tuma como un consumidor? Dicon bon proteccion di consumidor ta hopi importante? Dicon un organizacion fuerte di consumidor por haci un diferencia? Cua 'tools' bo tin como consumidor y con bo por usa esaki? Cual ta e problemanan cu por existi pa un consumidor? Riba kico un consumidor mester fiha prome cu e cumpra algo? Prijs di cual productonan exactamente gobierno ta controla? Kico pa haci y unda pa bay pa resolve un disputa cu un negoshi? Dia 16 di Maart 2012 lo tin e di dos dia y aki tambe tin un variedad di topico interesante y relevante pa e publico. E topiconan cu ta bin dilanti ta: Con pa anda cu bo debenan? Con pa sali for di bo debenan existente? Con pa evita debe? Unda pa bay pa busca un solucion pa bo debenan? Kico ta haci riba tereno di supervision financiero pa proteccion di consumidor? Kico ta e structura pa un servicio financiero husto? Na final di cada anochi lo tin e posibilidad di haci pregunta y comparti experiencia di consumidor y e parti aki lo ta guia pa Ruben Trapenberg y Cherryldine Muller. Pues sin duda, un tremendo dos dia di tayer, unda cu tur hende por participa y siña ta mihor consumidor. Considera esaki como un gran oportunidad y bin descubri bo derechonan como consumidor y haya sa un cantidad di informacion valioso cu por yuda bo ta un miho consumidor Arubano.

Danki pa boso empeño y bon trabao

Departamento di Dialisis di Hospital ta celebra dia Internacional di Riñon



STA. CRUZ -- Riba 8 di Maart Departamento di Dialisis di Hospital a celebra Dia Internacional di Riñon. En conexion cu e celebracion aki Departamento di Dialisis a organiza conhuntamente cu Sociedad di Pacientnan di Riñon Aruba (SPRA) un siman di actividad pa tur pacient cu insuficiencia renal y alabes pa pueblo en general. Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta ofrece desde 1985 e posibilidad pa dialisa.

Mientrastanto e clinica di Dialisis cu algun aña pasa a wordo modernisa, a crece bira un di e clinicanan mas moderno den Caribe. Den e clinica di Dialisis ta duna tratamento pa asina por yuda reemplaza e funcion di e riñon.

Dia 5 Maart a bishita e programa "Nos Mainta" pa asina duna informacion tocante pacientnan cu insuficiencia renal.

No por keda sin menciona cu a consenti pacientnan cu ta Departamento di Dialisis di hospital un poco cu algun cos dushi.

Dia 9 Maart y dia 10 Maart ta organiza anochi di informacion na unda lo papia riba e tratamento pa pashentnan cu insuficiencia renal. Durante e dos anochinan dr. Kock y dr. Colsen lo duna splicacion tocante e funcionamento di e riñon y e enfermeronan di dialisis lo duna splicacion tocante e terapia nan cu ta ser duna na Hospital. Oportunidad lo ti tambe pa check sucu y presion y esaki ta completamente gratis.

Por ultimo ta cera e siman aki cu un “Fun Walk” di 5 km riba 11 di Maart cuminsando na Centro di Bario Lago Heights pa 5.30 di atardi . Inscripcion ta solamente Afl. 5,= y por cuminsa registra 4.30 di atardi.

Hunta di directiva, Staf y Personal di Hospital ta manda un palabra di pabien na cada un di e trahadonan di Departamento di Dialisis cu diariamente ta mustra nos pacientnan cu nan ta central. Sigui cu e bon trabou!

Centro di Bario Brazil tin lugar ainda pa e mihor pareha bailado di Wals

Centro di Bario Brazil ta Invita empleadonan di Frasa Trading pa participa den nos grandioso actividad Hari y Ser Hari combina cu e mihor pareha bailado di Wals den Centro di Bario Brazil. Directiva di Centro di Bario Brazil ta organiza en conexion cu celebracion di Himno y Bandera un grandioso actividad titula “Hari y Ser Hari ” combina cu e mihor pareha bailado di Wals den Centro di Bario Brazil. Dia 17 di Maart proximo cuminsando pa 19:00 ‘ or.

E actividad aki ta consisti di: mini Mens Erger Je Niet. Sesosport

-Mimica; actuacion di diferente baile. 12 grupo consistiendo di minimaal 15 persona (mix) pa grupo lo competi contra di otro.

ULTIMO TRAINING!!

TRAINING “TAAL” Y “REKENEN” PA PASA E TEST PA COLEGIO ARUBANO

(PA STUDIANTE DI 6DE KLAS DI SCHOOL BASICO)

E ultimo training “TAAL” ta riba e siguiente fecha: Maart 16, 17, 20, 21, 2012.

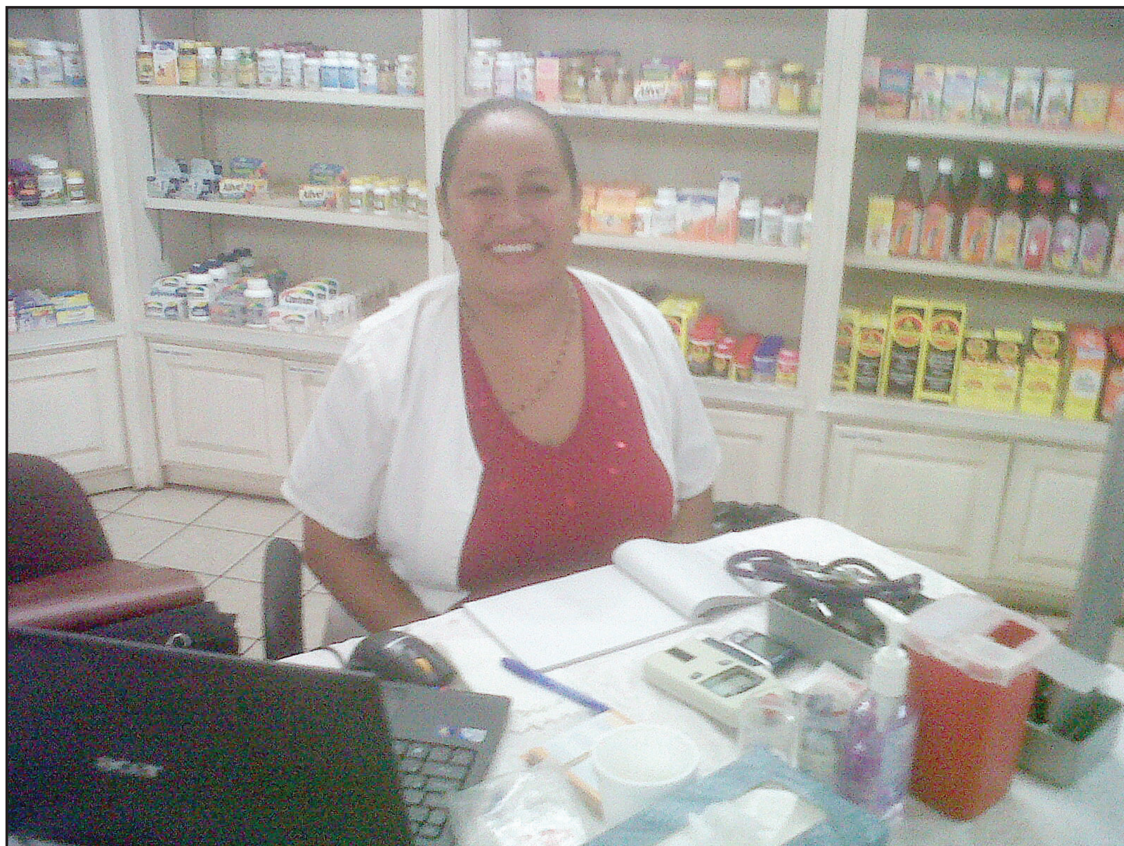
Fecha Ora:
Maart 16 (diabierna) 3:00 – 6:00 pm
Maart 17 (diasabra) 10:00 am – 1:00 pm
Maart 20 (diamars) 3:00 – 6:00 pm
Maart 21 diarazon) 3:00 – 6:00 pm
E ultimo training “REKENEN” ta riba e siguiente fecha: Maart 23, 24, 27, 28, 2012

Fecha Ora:
Maart 23 (diabierna) 3:00 – 6:00 pm
Maart 24 (diasabra) 10:00 am – 1:00 pm
Maart 27 (diamars) 3:00 – 6:00 pm
Maart 28 (diarazon) 3:00 – 6:00 pm
Lugar: Colegio Arubano – Playa (lokaal 62). Trainer: drs. Rudolf R. Kelly. Pa cualkier informacion adicional tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly na: * cell 562-2119, * tel 585-9774 of * email rr_kelly@yahoo.com

Presidente di O.D.E.A. ta felicita tur hende muher ariba nan dia!

Specialmente e hende muhernan trahando den enfermeria y ta desea pa tur hende reflexiona:

Enfermeria lo por funciona sin un hende muher?



STA. CRUZ -- Dia di hende muher ta dia pa nos tur para un rato keto y reflecciona ariba e rol di hende muher den nos comunidad, pasobra ta tur dia ta dia di hende muher, pero door di bida asina ocupa cu nos ta biba, nos no tin e espacio pa para un rato keto pa reflexiona con importante e rol di un hende muher ta den nos bida. Nos creador a crea hende muher y hende homber cada un cu nan mision pa cumpli ariba e mundo aki, cada un pa complementa otro. Niun di dos por biba sin e otro! Esaki ta haci su creacion uno completo. Apesar di esaki nos creador a scoge cu un homber y un muher pa forma un ser humano pero a scoge e hende muher pa ta esun cu lo sigui forma e ser humano, cargue y trece na mundo. Tur hende ta bin na mundo por medio di un hende muher cu tin un don especial di stima, cuida y proteha incondicionalmente. Un hende muher no mester ta un mama pa por haci esaki pasobra e tin e habilidad aki como un hende muher. "Ami , Sharlyn Tromp-Farro, President di O.D.E.A. ta haci uso di e oportunidad pa felicita tur hende muher di Aruba, especialmente e hende muhernan trahando den enfermeria, sin lubida e esposanan di e enfermeronan trahando den enfermeria. E enfermera cu ta lanta tur dia percura pa cumpli cu su responsabilidad- y debernan di ta un hende muher na cas prome cu e sali di su cas pa cuida su patient- y clientenan. E hende muhernan balente cu ta lanta marduga pa prepara pa ta presente na trabao prome cu 7'or di mainta pa tuma warda over pa esun cu a traha henter anochi por bay su cas pa sosega y regresa pa sigui cumpli cu su warda di anochi. E hende muher cu ta traha tur warda, baha 10.30 di anochi y ta presente 7 or di mainta. E hende muher cu tur dia di fiesta, cu un week-end liber pa luna. E hende muher cu ta keda tin biaha dia sin waak su yiunan, su famia pa por cumpli cu su profesion cu e el'a inverti den su estudio pa e por carga cu honor e titulo ta un enfermera y ta eherce su profesion cu hopi dedicacion. Enfermeria aki na Aruba y mundialmente ta depende, wordo carga y dirigi pa muhernan cu ta eherce nan profesion cu hopi dedicacion. Enfermeria a inincia y ta wordo recorda como "The lady with the lamp" door di "Florence Nightingale" , un hende muher cu a cuida enfermonan den tempo di guera cu su lampi den su man. Awendia e enfermera mester tin su diploma cualifica den su man pa por carga e titulo di ta un enfermera. Enfermeranan a bin ta specializa nan mes ariba diferente tereno pa asina brinda su pacient y/of cliente e mihor cuido den e momento cu mas e ta depende di esaki. E enfermera ta e persona cu ta na cama di su pacientenan 24 ora pa dia. Te cu awe apesar cu hopi hende homber a haci nan entreda den enfermeria y ta eherce e profesion aki cu e mesun dedicacion y vocacion, mayoria di enfermeronan ta un hende muher y e pregunta ta lanta? Enfermeria lo por funciona sin un hende muher? Nos ta balora e hende muher aki cu a educa su mes pa por eherce e profesion di enfermera? Banda di ta cumpli cu su debernan como hende muher na su cas? Nan salario ta hustifica pa e responsabilidad cu nan ta carga 24 ora pa dia? Nos tur tin un imagen di con nos ta desea di wordo trata un dia cu nos bira malo y tin cu wordo hospitaliza! Pero nos ta inverti, contribui y stimula nos hobennan pa studia enfermeria? Nos tin hopi enfermeronan cu a specializa nan mes como docente den enfermeria pa asina brinda nos hobennan e educacion den enfermeria ! Alumnonan ta inverti den nan estudio como debe ser? Nan ta balora e esfuerzo di e docentenan? Institutonan ta balora e educacion y resultado? Laga nos tur haci uso di e dia di awe pa reflexiona y realiza cuanto esfuerzo un hende muher ta haci pa e por ta un enfermera educa para cla pa ricibi su pacient? Cuanto esfuerzo un hende muher ta haci pa su esposo por eherce e profesion di enfermero? Cuanto esfuerzo docentenan ta haci pa educa e enfermeronan cu mañan lo ta e enfermero cu lo cuida nos ora nos tin mester di esaki. Laga nos reflexiona si nos ta balora y trata tur hende muher manera nan merece cu nos niun no por biba sin su amor, cariño, proteccion. E ser humano cu a percura pa nos ricibi educacion y forma nos cada un pa ta unda nos ta awe! Cu tur hende muher por disfruta di e dia especial aki y pa hunto nos balora tur hende muher ariba nan dia.

Anochi di informacion na Pos Chiquito Complex organiza pa FCCA

Informacion valioso tocante proyecto di renovacion di e bario







STA. CRUZ -- Diamars 7 di Maart pasa FCCA su empleadonan di e departamento di "Woon-en Wijkbeheer" conhuntamente cu diferente representante di departamento di gobierno y coordinadornan di e proyecto "Bo Bario" a organiza un anochi di informacion na Pos Chiquito Complex. E tema tabata "Proyecto di Renovacion Pos Chiquito Complex y e trabaonan rondo di esaki. Durante e anochi di informacion bon bishita door di e habitantenan, informacion valioso a wordo duna indicando cu e bario lo wordo renova completamente igual cu Juana Morto Complex. E bario di Pos Chiquito Complex ta consisti di 56 cas mes un estilo di Juana Morto Complex. Y door cu esaki ta asina, e trabaonan di renovacion lo ta igual na esun cu ta tumando lugar actualmente na Juana Morto Complex. E habitante a haya informacionan preliminario con e casnan lo wordo renova. FCCA su representante a informa e habitante riba tur locual mester tuma lugar prome cu por cuminsa cu un proyecto di e indole asina. Lo mester muda e habitantenan cu nan pertenencia pa duna oportunidad na e compania constructor pa por haci e trabao facilmente. Tambe a indica na e habitante cu tur construccionnan cu no ta pertenece na e cas y tur otro obheto riba e tereno lo mester wordo kita pa asina e proyecto por keda bunita na final. E trabounan ta planea pa cuminsa medio Juli venidero y lo bay den algun fase. Den cada fase lo renova un cierto candidad di cas. Coordinador di e "Plan di Bario" y representantenan di gobierno a duna informacion di con e parti di infrastructura lo bira. Aki a ilustra cu e parti di infrastructura lo conoce iluminacion di caya, espacio di parqueo, landscaping y aceranan di klinkers. Tur esaki como parti integral di e 'Plan Bo Bario', unda hunto lo percura pa eleva e bario pa asina e habitante tin un espacio agradabel pa biba. Na final di parti informatico e habitantenan tabatin oportunidad pa haci pregunta y discutinan preocupacionan. FCCA conhuntamente cu tur otro actor den e proyecto aki lo sigui tene e habitantenan di Pos Chiquito Complex altanto di e proyecto den e lunanan nos dilanti. A finaliza e anochi cu un parti social unda e habitante tabatin oportunidad pa por a haci preguntanan individual na e representantenan di FCCA y otro instancianan. E bishitantenan por a saboria di un plato di snack y algo di refresca.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar durante Women's Day Conference:

Cada mucha muher ta conta

A anuncia programa "Mi ruman grandi" pa mucha muhernan adolescente



STA. CRUZ -- Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, Michelle Hooyboer-Winklaar y su Ministerio tabata anfitrion di e celebracion di Dia Internacional di Hende Muher den Renaissance Convention Center diahuebs ultimo. E evento tabata completamente yen y a conta cu un "line up" estelar di hende muhenan ehemplar, reconoci den nos region y/of mundialmente pa nan talentonan, forza, liderazgo y inspiracion. E oradornan tabata sra. Emily de Jongh-Elhage, politico y ex- Minister Presidente di Antiyas Hulandes, cu a prepara Corsou pa drenta Status Aparte; Beth Brooke, Vice Presidente Global pa Ernst & Young kende ta aparece riba e lista di Forbes Magazine 100 Most Influential Women; Crystal Andrus, personalidad di television y radio hunto cu Natalie Huges, cantante y compositor; Jean Houston, filosofo y investigado cu a skirbi e boeki "It takes a village" hunto cu Hillary Clinton y por ultimo Patricia Reinders, CEO di e compania Sula NYC. Sra. Michelle Hooyboer-Winklaar a habri e conferencia cu un compilacion di datonan di e situacion social, laboral y general di hende muher na Aruba, investigacionnan haci y diferente proyecto na beneficio di hende muher. E mandatario a ilustra cu cifra con hende muher ta representa den diferente area di trabao y un cos cu ta resalta na Aruba ta con compara cu e otro areanan, muhernan na Aruba no ta representa mucho fuerte den politica. El'a menciona tambe cu casonan di abuso domestico mester mas atencion, ya cu no ta tur ta wordo raporta y consecuentemente no ta tur hende muher ta haya e ayudo necesario pa sali di e situacion peligroso cu nan ta biba aden. Aruba en general ta un bon lugar pa hende muhe biba, si considera tur e oportunidadnan cu ta wordo ofreci na nos isla, asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa. Tin un necesidad pa mas "role model" positivo den nos comunidad pa yuda guia y inspira nos hende muhernan hoben, e minister a enfatiza. E realidad ta cu tin hopi hende muher cu ta den e posicion pa inspira nos muchanan



muher, pero hopi biaha nan no ta conoci, el'a añadi. Den cuadro di crea mihor oportunidad pa e muchanan aki, a cuminsa cu un programa piloto yama "Mi Ruman Grandi" cu ta conecta "role model" nan femenino den nos comunidad cu mucha muhenan di klas 5 y 6 cu mester di hende muher fuerte cu por yuda guia y inspira nan. E programa ta den su fase di test awor na 5 school na Oranjestad y San Nicolas. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a splica cu Ministerio di Asuntonan Social via CEDEHM y diferente otro canal tin hopi proyecto y servicio cu ta brinda apoyo pa yuda hende muhernan na Aruba desaroya den forma positivo. El'a añadi cu 25 miyon florin di e presupuesto di e Ministerio di Asuntonan Social ta exclusivamente dedica na proyectonan y desaroyo na beneficio di hende muher y mucha. E evento a cuminsa for di 9'or di mainta y sala tabata yen desde inicio te final. E publico, di cual un mayoria hende muhernan for di tur area den nos comunidad, a biba cada momento di e diferente discursonan di e oradornan local, regional y internacional. Minister Michelle Hooyboer- Winklaar por mira atras riba un evento bon organiza y bon atendi.

Competencia Bodyboard Copa Silito Kelly









STA. CRUZ -- ABA, Aruba Bodyboard Association, ta organiza e prome competencia di bodyboard pa 2012 ariba diasabra 17 y diadomingo 18 di Maart na Druif. Despues di a hasi e beach di Druif limpi, ABA ta sali cu su competencia Copa "Silito KELLY".

E competencia ta dedica na sr. Basilio.H.Kelly, cariñosamente yama Silito. E ta un persona cu semper ta cla pa yuda cu organiza e actividadnan di competencia y hasi e beachnan rond di Aruba limpi.Ta di aprecia cu ora Silito hiba su yiu pa practica bodyboard na diferente costa, e ta hiba mas hobennan. Silito ta tata di Joshua Kelly cu ta e actual campeon hubenil 2011 di bodyboard Aruba. Joshua Kelly a wordo nomina pa ABA pa premio exelencia den deporte hubenil bao 18 ana. ABA ta dedica e competencia aki riba e weekend di Himno y Bandera na Silito Kelly pa su aporte y dedicacion na nos pais Aruba. Tambe ABA ta gradici Silito pa tur loke el'a haci den 2011 y ta sigur di por sigui conta cu su apoyo den 2012. E competencia ta den division di Open, Drop Knee y Junior (male) y lo cuminsa diasabra 17 di Maart pa 9or di mainta na Druif (Druif ta keda patras di Farro/ Tierra del Sol). ABA ta spera di jega na suficiente damas pa por tin un of mas heat di damas. Inscripcion ta na Bula Surf Shop te cu diahuebs 15 di Maart y ta costa 25 florin pa cada division.

Despues di 15 di Maart por inscribi cerca un miembro di bestuur y ta costa 35 florin pa cada division. ABA ta gradici minister di deporte Sr. Visser, subsidiecommisie y tur e sponsernan cu a contribui y duna apoyo den 2011 na tur e hobennan cu ta practica e deporte di bodyboard.

Rotary Club of Aruba y Arruwac ta invita un y tur

PARTICIPA NA E 5KM FUN RUN/WALK Y DISFRUTA DI UN DIADOMINGO ATARDI SALUDABEL Y YENA DI PREMIO





STA. CRUZ -- Diadomingo 11 di Maart, lo tin e di 8 edicion di e ya tan conoci; 5 Km Rotary Fun Run/Walk, organiza pa Rotary Club of Aruba y Arruwac. Rotary Club of Aruba ta conoci den nos comunidad pa haci varios actividad benificioso pa un y tur. E aña aki e actividad lo cuminsa y tambe termina na edificio di ArubaPorts Authorities. Pa exactamente 5.30 or den atardi, e actividad lo start, p'esey ta importante pa tur e participantenan ta na ora pa inscribi y warm up bon. E ruta di e Fun Run/Walk lo ta den direccion di e low rise hotels y sigui bay te na Alhambra Casino.



Aki ta lora y bin bek riba e mesun ruta pa tin termina na Aruba Ports Authorities.

Participacion ta costa solamente Afl.5,= y for di 4'or di atardi,por cuminsa inscribi

na e punto di salida.

Rotary Club of Aruba y Arruwac a percura pa tin premiacion pa e prome tres coredo- y canadonan, tanto den categoria di dama y cabayero.

Tambe lo tin diferente doorprize pa tur e participantenan, manera; varios gift package di Aruba Aloe y e premionan diBoolchands.

Percura pa bo ta den e prome 150 participantenan cu ta inscribi y asina bo ta haya T-shirt gratis tambe como bunita recuerdo di bo participacion. Rotary Club of Aruba y Arruwac ta warda un y tur diadomingo awo sin falta, pa hunto contribui na nos comunidad y tambe salud di nos participantenan.

FUTBOL DIVISION DI HONOR

BUBALI R.E. YRAUSQUIN & SONS/ SUBWAY TA GANA E COPA ANIVERSARIO INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA



STA. CRUZ -- Diasabra ultimo e Orguyonan di Noord, SV Bubali a topa SV La Fama den nan Segundo compromiso di e di dos vuelta di ecampeonato di futbol division di Honor organiza pa AVB. Esaki tawata un wega special ya cu hunto cu e tres punto nan cu tabata tin den wega, tambe tabata tin un Copa pa e ganador di e wega aki. E tabata un trofeo pa celebra un ocasion special cu tawata e aniversario di Independencia di Republica Dominicana. Pa e ocasion especial aki tabata tey e consul di Republica Dominicana la Sra Joseline Rosario De Rosa. Sigur un wega digno pa un copa di tanto prestigio ya cu tabata trata aki di dos team di basta peso. SV La Fama tabata compartiendo e promer lugar cu RCA cu 25 punto y e Orguyonan di Noord, SV Bubali ta biniendo a todo marcha y cu plan serio pa drenta playoff. Sigur La Fama tabata tin e ventaha historico ya cu den e ultimo 5 compromiso nan La Fama a gana 3 di nan y e dos team nan aki a keda tabla na dos ocasion. Pero e anochi aki tabata di Bubali, ya cu e orguyonan di Noord a yega stadion determina pa bay Noord cu e tres punto nan. Cu un gol di Mauricio "Polo" Viveros pa empata e wega na di 45 minuut y un gol di oro di Mark Melrose na di 53 minuut e team di Bubali ta logra vence La Fama cu score di 2-1. Un wega sigur carga cu emocion, especialmente e ultimo 20 minuut nan tabata agonizante pa e oncena di Bubali ya cu La Fama a eherce un preshon grandi riba e gol defendi pa Jorge "El Inigualable" Da Souza, pero e defensa di Bubali ta pone deathlock riba e porta y ta logra mantene e ventaha pa e Victoria. Cu e resultado aki Bubali ta suma 17 punto y ta un punto tras di Dakota cu ta na di 4 lugar. E siguente compromiso di SV Bubali ta exactamente contra e amarillonan di Dakota. Un invitacion ta bai na tur e fanaticada di Bubali pa bin duna apoyo na e "Orguyonan di Noord" den e compromiso importante aki. E campo di bataya lo ta Compleho Deportivo Frans Figaroa y bala ta cuminsa lora pa 7 or di anochi.

Mustra bo colornan y bin na berde cu blanco. Bubal Yega !

NICOLE HOEVERTSZ REELIGI DEN ODEPA



STA. CRUZ -- 8 MAART 2012: E Organizacion Deportiva Panamericana (ODEPA) a eligi su Comité Ejecutivo nobo, cu lo dirigi e organización continental pa e próximo cuater añanan. Entre e diescinco integrantenan di e directiva aki, a wordo reeligi Nicole Hoevertsz di Aruba. Como Presidente a wordo reeligi señor Mario Vazquez Raña di Mexico. ODEPA awor ta conta cu un directiva cu tin como tarea principal pa dirigi e organización Olimpico durante e periodo cu ta culmina cu celebración (na aña 2015) di e Weganan Panamericano na Toronto.

Despues di su elección, Hoevertsz a gradici e delegadonan cu a apoya su reelección cu un mayoría abrumador di voto: "Mi lo sigui traha cu e mesun dedicación y pasión, cu e único meta pa hasi ODEPA y tur su miembronan mas fuerte y di un nivel mas halto. Nos ta masha orgulloso di loke ODEPA ta awendia y nos sa cu nos por hasi mucho mas conhuntamente."

Cumpliendo cu e reglanan nobo di e statutonan di e organización, e Comité Ejecutivo di ODEPA ta consisti di cinco representante di paisnan chikito, esta paisnan cu menos cu 4 miyon habitante. Tin además un repartición di areanan geográfico, pa asina tin un representación husto di e continente. ODEPA además a scirbi historia un biaha mas, awor cu tres hende muher den e Comité Ejecutivo. ODEPA ta e asociación continental cu mas hopi hende muher den su directiva. Na aña 1998, na momento di a wordo eligi pa prome biaha como miembro di e Comité Ejecutivo di ODEPA, Nicole Hoevertsz tabata e prome hende muher den historia di e organización pa ocupa un cargo den e directiva máximo. Fuera di e funcion den Comité Ejecutivo, Nicole Hoevertsz ta tambe Presidente di e Comision Mujer y Deporte y tambe Canciller (hefe di protocolo) di e Organización Deportiva Panamericana.

Bon baseball por ser mira den e campeonato infantil Aruba Little Sluggers Championship 2012





STA. CRUZ -- Diasabra y diadomingo ultimo nospor a mira bon baseball sigur den un tremendo ambiente pa loke ta e campeonato di baseball infantil Aruba Little Sluggers Championship 2012 organisa pa Stichting Marlins Sport Aruba. Nos tin e siguiente resultadonan di e campeonato di Aruba Little Sluggers Championship 2012 dedica na Casildo v/d Biezen y organisa pa Marlins Sport Aruba ariba tereno di Juventud Tanki Leendert den e weekend tras di lomba.

Categoria 5/6

Grasshoppers " Jani's " 16 Marlins "Hawaiian Punch" 0

CBN " Super Food " 20 Marlins " Tsunami " 16

Infinity Sport 16 White Sharks " CuraCabay Lottery" 11

Marlins " Tsunami " 18 Infinity Sport 7

White Sharks " CuraCabay Lottery" 15 Marlins "Hawaiian Punch" 4

Grasshoppers " Jani's " 26 CBN " Super Food " 25

Categoria 7/8

Grasshoppers " CMB " 6 Stars " Bright " 3

White Sharks " El Gaucho" 11 Braves " Eco Tech" 0

Marlins " Fatum " 11 Marlins " Kellogg's" 10

Marlins " Burger King " 10 CBN "F.J. Construction" 3

Grasshoppers " CMB " 8 White Sharks " El Gaucho" 0

Marlins " Kellogg's" 15 Marlins " Burger King " 14

CBN "F.J. Construction" 18 Marlins " Fatum " 12

Stars " Bright " 16 Braves " Eco Tech" 4

President di Stichting Sr. Milton Croes kier a reconoce Sr. Casildo v/d Biezen pa su gran contribucion na e deporte di baseball y a dedica e torneo na su persona. Na e inauguracion tur equipo tabata presente pa inicia e campeonato di little sluggers, cu tincomo meta pa e muchanan sigui competi den e deporte cu nan ta practicando.

Riba e website www.leaguelineup.com/littlesluggers pormira schedule completo di e campeonato y di e diferente equiponan y e resultadonan y standings lo ta conosi na e momento cu cada wega wordo completa. Weganan ta sigui ariba veld di Juventud TankiLeendert e weekend di 10 y 11 di maart.

Bini uno bini tur bin apoya nos muchanan di baseball categoria 5/6, 7/8 y 9/10.







Nos cultura no ta consisti solamente di folklore

Skirbi pa Clyde Harms

Siman pasa dos noticia cu ta trata di mundo musical a impresiona mi. Den e suplemento semanal Ñapa di e corant Amigoe, mi por a lesa di Tania Kross su plannan pa presenta na Corsou un opera na Papiamento y den La Verdad di Maracaibo mi a keda asombra cu e relato cu dos pianista hubenil di apenas 10 y 12 aña ta toca acompaña pa nada menos cu e Orquesta Sinfónica de Maracaibo.

Mezzosoprano Tania Kross, naci y cria na Corsow ta un di e streanan di opera mas grandi di Hulanda. E ta trahando riba un produccion di un opera na Papiamento basa riba e famoso buki "Katibu di Shon" skirbi pa Carel de Haseth, kende a ricibi e premio Cola Debrot di Literatura na aña 1989 pa e obra ey. Te awor Tania ta ricibi sosten financiero grandi di Orco Bank, pero ainda falta placa pa cubri tur e gastonan di e proyecto gigantesco aki. Tania ta spera di por presenta e opera na Aruba tambe.

E dos pianista prodigioso di Maracaibo cu a toca den Teatro Bellas Artes acompaña pa e Orquesta Sinfónica de Maracaibo ta Guillermo Salas di apenas 10 aña kende a presenta Concierto No.2 Op 102 di Dmitrri Shostakovich y Ana Moreana Medina di 12 aña cu a interpreta Concierto en Re mayor di Franz Joseph Haydn. Manera tur e actividadnan musical di e caliber aki na Maracaibo, e concierto aki tambe por a conta cu suficiente sosten financiero di gobierno y comercio cu entrada na e concierto tabata completamente gratis.

Compara esaki cu lo ke a pasa tempo cu Aruba Scholarship Foundation a trece dos musico Venezolano di fama mundial pa un concierto pa recauda fondo. Nos ministro e tempo ey a ofrece di duna sosten cu placa di Lotto pa Deporte y Cultura. Dia cu mi a bay busca e check el a bisa mi cu ya e no por yuda pasobra ministerraad a dicidi cu gobierno lo financia eventonan di carnaval. Si, carnaval! Como si fuera cu carnaval ta parti di nos folklore, un tradicion Arubiano sagrado.

Carnaval di Aruba por ta un gran diversion popular (y negoshi milionario!), pero e no ta un expresion di e tradicionnan di Aruba. Carnaval ta un tradicion di Trinidad y otro islanan Ingles den Caribe cu e Trinitarionan na Lago a importa na Aruba tempo cu mi tabata un hoben na scol.

Segun Ñapa, Kross ta bisa cu a bira tempo pa Corsow laga los di folklore ("Tijd dat Curaçao uit de folklore stapt"). Mi no por uni mi mes cu e pensamento ey. Mi a yega di skirbi cu "e pueblo cu perde su tradicion, ta perde su alma" y folklore ta un manera di mantene y expresa e tradicionnan. Pero mi ta aplaudi Tania Kross pa su vision, curashi y su compromiso absoluto cu e proyecto dificil aki y mi ta spera cu su plannan pa presenta su opera na Aruba lo bira un realidad.

Mescos, mi ta admira tambe e Conservatorio di Estado Zulia, e Facultad Experimental de Arte (FEDA) y e Orquesta Sinfonica di Maracaibo cu a uni nan recursonan pa haci e presentacion posibel. Vivian Rodríguez, e docente di piano kende ta duna les na e dos musiconan hubenil a remarca cu e concierto ta algo masha importante y cu esaki e dos chikitinnan ta desaroya excelencia como solista.



Aki na Aruba, nos pianista renombra Armand Simon tambe ta yuda aumenta nos bida cultural cu e Piano Festival tur aña y alabes desaroya nos musiconan hubenil cu e competencia CrescendO durante e festival. Festival di Piano ta ricibi sosten di Ministerio di Cultura, pero e subsidio no ta suficiente y esaki ta haci cu mester cobra pa entrada. Te awor, e pueblo di Aruba no ta aprecia e esfuerzonan enorme di Armand y apenas mitar di e sala di Cas di Cultura ta yena pa e conciertonan. Ta un lastima, pasobra e musiconan internacional cu ta tuma parti den e Festival ta di caliber halto. Aña pasa New York Times a publica un reseña hopi interesante di un concierto na Manhattan. E pianista cu a toca na Manhattan a toca den e Festival di Piano di Aruba algun luna prome!

Cuminsando na 2006, Aruba Scholarship Foundation ta apoya desaroyo di nos musiconan hoben, dunando un premio balioso na e ganadonan. E prome añanan e premio tabata consisti di dos siman na Maracaibo y lesnan cu e maestronan cu ta bay toca aya den e Fesival Nuevo Mundo cu e violinista legendario Simon Gollo ta organisa tur ana. Na aña 2009 e ganado, Lisa Partodikromo tabata ganado y pa casualidad mi a topa Lisa huntu cu e prodigio Guillermo Salas na un concert den Teatro Baralt. Na edad di 8 aña ya Guillermo tabata conoci pa su talento como pianista.

Awor cu Venezuela su criminalidad a aumenta drasticamente, Aruba Scholarship Foundation su premio ta un aña di les di piano na Aruba mes. E fundacion kier haci mas pa yuda desaroya nos musiconan hoben, pero e no tin e placa. Actualmente, Aruba Scholarship Foundation ta recauda fondo cu benta di e buki Beginning to Das Ende. Si abo tambe kier yuda nos musiconan hoben, cumpra un buki. E ta costa apenas 35 florin y tur ganancia ta bay pa Aruba Scholarship Foundation. clydeharms@yahoo.com

Leyenda pa fotonan adhunto.

Tania Ross riba e website Mal Prensa (Buchi Brisco)

Ana Moreana Medina(12) y Guillermo Salas (10), dos pianista prodigioso di Maracaibo (Foto La Verdad)



GRAN APERTURA DI CAMPEONATO 2012 DI ARUBA LITTLE LEAGUE

FECHA: DIABIERNA DIA 9 DI MAART 2012
ORA: 5.30 P.M.
LUGAR: STADION NADIE CROES / CRISMO ANGELA

Despues di otro aña exitoso tanto local como internacional lo tin e di 54 apertura consecutivo di e programa pa hubentud mas bunita na mundo cu ta Little League.

E atardi ta habri cu defilé di equiponan di tur tres liga manera un gran famia den nan uniform cu nan manager, coachnan y nan directivanan y nos cuerpo di umpire ALLU.

Despues nos Himno Nacional lo ser canta pa Kaythleen Semerel..

Ta sigui diferente discurso y despues apertura di e campeonato 2012.

Wega innaugural lo ta entre PEPSI COLA Y BRAVES.

Un danki di curazon ta bai na Gobierno di Aruba, Subsidiecommissie, e Banco cu ta kere den y apoya Littele League cu ta RBTT cu awor a bira RBC y di parti di nos muchanan hopi pabien y danki pa e sosten.

Tur nos sponsornan cu semper ta duna nan aporte na e programa di Little League; tur nos voluntarionan Manager, Coachnan, Directivanan, Umpires y Scorernan pa nan dedicacion pa cu e muchanan hopi danki; boso apoyo ta indispensable y necesario.

ARUBA, di e forma aki considera e invitacion aki uno personal na bo persona pa acudi cu bo famia sin falta na e apertura pa otro aña hopi fructifero di nos basebal Little League, corda cu boso tambe ta forma parti di e gran famia.

Tur prensa ta keda cordialmente invita y un danki na boso tambe pa boso gran aporte.

DIA 16 Y 17 DI MAART 2012 TIN COMPETENCIA INTERNACIONAL DI ATLETISMO

DEN STADION G.P. TRINIDAD. PAISNAN CU LO COMPETI TA: CORSOW, BONAIRE,

ST. MAARTEN Y SURINAME.

DIABIERNE NOS TA SPERA UN PUBLICO GRANDI PA APOYA E DIFERENTE CLUBNAN

DI ARUBA Y DI EXTERIOR.

RIBA DIASABRA MAINTA 9'OR LO TIN SPRINT, DISTANCIA MEDIO Y LARGO,

TIRAMENTO DI SPEER Y DISCUS RIBA VELD DI "MERCURIUS"

PUSHA BALA DI HERO DEN STADION.

Alexander

CADENA ALEXANDER FECHA : 08 maart 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	3940	6736	3261	5668	3357
	8977	6651		8137	
	9432	4862		4204	
4 SKINA	3092	6642			

LOTTO DI DIA		07-13-16-20-30
MINMEGA		
MEGABALL		
ZODIAC		0571 Geminis

Telefonnan importante:

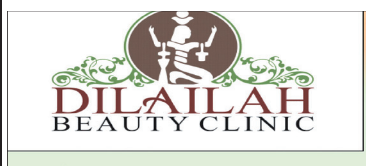
BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:
Horacio Oduber Hospital:
Februari 18-25
Botica Eagle
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:
Centro Medico
524-8833

CLASIFICADO

TA BENDE
Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
Afl. 18.000.00 discutible
Excelente pa restaurant of pa tene producto friu
Contact: 739-0101



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia
Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82
of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

TA DUNA SERVICIO
DI CHAPI, TIRA SUSHI AFOR
TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y YERBE. TA DUNA TUR TIPO DI MATA Y YERBA. TA DUNA TUR TIPO DI MANTENCION Y RENOVACION DI CAS OF NEGOSHI TA VERF. TA DRECHA DAK Y NOS TA HACI TRABAO DI HANDY MAN TAMBE. YAMA NOS LIBERMENTE NA
562-6687 OF 743-4708

SERVICIO DI AIRCO
"SPECIAL"PA SERVICE DI AIRCO
PA SOLAMENTE AFLS.75,--
YAMA NOS AWE MES,
SERVICIO LIHER Y GARANTIZA CU TECHNICONAN CERTIFICA.
YAMA **740-7158/741-4412**

TA BENDE
Chevrolet cavalier 1996 automatic, airco, powerwindws, power steering, abs brakes, airbags den bon condicion. Prijs afl 3.800,-. Pa mas informacion yama 564-7989

Ta chapi
haci aire limpi, mantene cura limpi, verf pa 15 pa ora pa mas informacion yama 5604620 of 5938620

Oportunidad pa trabao
Pizza Bobs ta buscando Dishwasher y Nightcleaner
Yama ibremente **5928697**

Ta haci cura limpi
verf y mantene cura pa Afls 15,- pa ora
Yama 5858101of 5604620

TA BENDE
Un Ford Explorer 1998, start core of pa parts.

Ta bende masha barata. Afl. 2500.00

Yama: 592-6895

FOR RENT
Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2
Den mesun edificio di Botica Noord
Prijs atractivo
Yama 7307000

TA BENDE
Nos ta recoge bo auto bieu y tira afor.

Yama nos na:
562-5282
Servicio rapido!

TA BENDE
un Chevrolet Aveo 2004 automatic 4500 as is where is pa mas info yama 5942218 despues di 1'or

FOR RENT
Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no.3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200,--, phone
594-1402

TA BENDE
2 Cashi pa Cushine

(pa muraya)

1 desk chiquito
Yama: **563-2332**

TA BENDE
CHEVROLET CAVALIER 1996 AUTOMATIC, AIRCO, POWERWINDWS, POWER STEERING, ABS BRAKES, AIRBAGS DEN HOPI BON CONDICION. PRIJS AFL 3800,-. PA MAS INFORMACION YAMA 5647989.

TA HASI LIMPIESA
ta chapi , corta mata, limpia coco, pest control y tira sushi afor .

tambe mantene jardin .

pone bo prijs . !

tel: 7427159.

TA BENDE
un generator (gasoline) Marca Generac 8750/7000 watt automatic/ manual start poco usa 1200,00 riba wiel pa mas info
592- 5698

FOR SALE
By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000.
Yama 7307000.

TA BENDE
TERENO NA STA. CRUZ
TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi.
622m2
Call: **730-7000**

TA HUUR
CAS DEN CURAZON DI SANTA CRUZ, CURA DEN BON VECINDARIO, 3BEDROOM 2BATHROOMS, SALA, COMEDO, CUSHINA PORCH DILANTI.
1 LUNA DI DESPOSIT AWA, CORIENTE, GAS TA APART.
29 FEB PADILANTI
CELL 7334904
ANGOCHI 7B

TA BUSCA
Un porta: Roll up/ Roll down pa instala na un warehouse.

Hanchura aproximadamente entre 10 pia, 3 meter.

Contact 739-0101

Ta bende:
3 Point of Sale terminal, RADIANT P1210, touchscreen. Sistema electronico pa registra benta cu ta wordo usa pa maneha restaurant of bar. Ta wordo usa cu e popular software ALOHA. Tur 3 ta den bon condicion. Tabata den uso di 2007 pa 2008, solamente 1 aña. Afl. 2000.00 pa un, of



Hoben inscribi pa competi cu poesia y/of storia cortico na Papiamento

Arte di Palabra Aruba 2012



STA. CRUZ -- Esaki ta di 4 aña cu Departamento di Cultura Aruba bao auspicio di Ministerio di Cultura hunto cu Grupo Corector di Papiamento y Grupo di docente di Papiamento ta organiza e popular competencia di "Arte di Palabra" pa nos hobennan. E competencia ta tuma lugar na Cas di Cultura diasabra, 24 di Maart 2012, cuminsando pa 10'or di mainta. Entrada ta completamente gratis. Si abo hoben ta entre 13 pa 21 aña y bo ta skirbi den Papiamento bo mes un poesia of storia cortico, ata bo chens pa present'e. Tambe e aña aki tin oportunidad pa declama un poesia existente of conta un storia cortico existente. Corda cu solamente por participa cu obranan na Papiamento. Inscribi y mustra bo talento pero tambe mustra e amor pa bo propio idioma Papiamento. Meta di Arte di Palabra ta pa boso hoben haya e oportunidad pa demostra boso creatividad literario y pa promove lesamento y skirbimento den nos idioma Papiamento como tambe pa stimula publicacion di arte literario na Papiamento. Na 2009 e competencia a inicia, unda hobennan entre 13 pa 21 aña por a competi cu otro riba nivel interinsular. Na unda e ganadonan di e competencia a bay representa Aruba na Corsou na unda pa 2 aña consecutivo e hoben Osvaldo Correa a sali na prome luga. Na Corsou e competencia aki ta tumando luga ya pa 13 aña consecutivo y a pesar cu Aruba a cuminsa 4 aña pasa, por bisa cu e hobennan di Aruba a demostra nan talento na un nivel halto. E aña aki atrobe e ganadonan ta bay representa nos pais na Corsou den e final entre Aruba, Bonaire y Corsou, cual ta tuma lugar dia 31 di Maart 2012.

Hoben refleha un rato con nos mes, yiu di tera, Arubiano naci of lanta na e Pais aki, no ta balora nos mes un Papiamento. Nos no ta para keto un rato y pensa con un grupo di Arubiano a bringa asina duro pa converti nos Papiamento di dialecto pa un Idioma reconoci. Y awe nos ta scucha con nos Arubiano mes ta mezcla nos Papiamento cu diferente idioma. Sigur nos mester ta orguyoso cu un Arubiano tin e capacidad di condiciona idiomanan cu nos a siña na school of door di diferente canalnan di television internacional. Pero a yega momento pa distingui y respeta cada idioma su rikeza y specialmente reconoce nos Papiamento y dun'e su balor mereci.

Ultimo dia pa inscribi na e competencia di Arte di Palabra 2012 ta diabierna 16 di maart venidero. Por haci esaki pa medio di e-mail; artedipalabra@gmail.com of por entrega esaki na bo docente di Papiamento of na Departamento di Cultura situa na J.E. Irausquinplein 2-A (entre Misa di Playa y Pastorie). Pa mas informacion y inscripcion por tuma contacto cu señora Yvette Laclé, lider proyecto di Idioma na Departamento di Cultura, number di telefon: 582-2185 of e-mail: yvette.lacle@aruba.gov.aw.

Happy Birthday pa sali



Nos ta bringa, nos ta rabia, pero den nos sanger nos ta stimabo te na fin di mundo. Awe nos kids gang ta di fiesta pasobra e "hefe prins" ta haci 6 aña,

Jayden "boss" di gang.

Jay ta haya pabien di su small chika Ramichka Wilson y di su big chika Juraiska Wilson. Su amigo stima pip pipe pong Ramon, y su tentado y su nightmare Juraima. Awe nos ta celebra cune y July nos ta bay caba fiesta leu leu. Jay famia Wilson ta stima bo hopi, corda bon bira bon mucha pa bo bay water toren.

Awe 9 di Maart ta cumpli su Lucky 7

SHANDON HELDER



Braza y Sunchi di su Mama Yomary su Tata Arturo ruman nan Charlain y Shantuan.
Hopi pabien di su Wela Swinda y Reina,
Welo Ruben y Gabriel tambe Padu Rufino y su Pachi Banois
Madrina Marisol, Padrino Rubencito,
Primo (a) nan, Omo nan y Tanta nan,
Hopi regalo di su Yaya Desiree y Mo Goy
Pabien tambe di Marchano y Sharline.
Tambe tur bo friends nan di Colegio Sagrado Curazon, specialmente klas 1-A di Juffr Erlouska cu ta desea bo Hopi Aña mas di Bida y Salud!!!
Xoxo tambe di parti tur e chick nan mangel di Candylicious Dancers cu ta manda bisa Shandon

Nos ta warda riba e treat!!!

Awe mami su Big Boy



SHANDON HELDER

ta cumpli 7 aña
Hopi felicitacion di parti Mami Yomary Boekhoudt, su Prinses Charlain, su Lil Bro Shantuan, cu ta desea SHANDON pasa un dushi dia awe!!
Hiep Hiep Hoeraaaa.. God Bless You

Cu un special di 500 caarchi na $20 a anuncia

CONCIERTO DI REGGAE CU "GENTLEMAN" NA ARUBA RIBA BEACH DIA 24 DI MAART!







STA. CRUZ -- Durante un conferencia di prensa na Cellar 23, Elite Productions hunto cu Aruba Trading Company, MIO, Holiday Inn Resort y Insel Air a confirma cu Aruba lo bay haya e oportunidad pa mira e artista internacion Gentleman na Aruba. Gentleman ta un grupo di reggae hopi popular mundialmente y ta procedente di Alemania. E banda actualmente ta riba un tour Estado Unidense y Latino Americano y lo tin Aruba riba su interinario Diasabra 24 di Maart 2012. Algo particular ta cu e evento lo tuma lugar bandi di lama ariba e tereno unda Soul Beach a yega di ta. Ta trata aki di e asina yama "Surfside Beach" banda di e actual Nikky Beach. E tereno lo wordo cera cu container pa asina por garantiza un bon seguridad. E anochi aki nos bandanan local di e reggae tambe lo tin e oportunidad di comparti tarima cu Gentleman. E anochi aki lo ta riba e escenario Honeypot, Mystical Connection y Time Banditsz. Dj 101 lo percura pa e musica durante e cambio di banda. Entradanan pa e evento ta obtenibel na Valero Palm Beach, Blacksheep den Caya Grandi, MIO den Cayena Mall, CD & More na Cumana y na Dragon Cd na San Nicolas. E patronicadornan a saca 500 kaarchi cu ta bay na un balor special di $20. Asina cu e kaarchinan aki caba e prijs normal ta bira Awg.50,-. Portanan ta habri pa 7'or di anochi y e evento ta cuminsa pa 8'or di anochi. Holiday Inn Resort como e host hotel di Gentleman tambe ta contento di ta parti di e evento. E grupo lo keda den e kambernan completamente renoba di Holiday Inn Resort incluyendo Wi-Fi. Representantenan di MIO tambe a duna di conoce cu nan lo ta regalando varios ticket na nan clientenan y nan promo girls lo ta activo durante e concierto. Aruba Trading Company, patrocinador principal di evento lo ta presente cu 4 di su marcanan mas conoci, Hennessy Cognac, Label [5], Cerbez Presidente y Don Q Rum, pero adicionalmente lo tin haci introduccion di un producto completamente riba mercado durante e concierto, Marley's Mellow Mood. Marley's Mellow Mood ta un premium relaxation drink produci cu 100% Natural y cu colaboracion di e famia di Bob Marley. Esaki ta un producto nobo cu ta relahabo y ta reduci tress. Fondonan recauda cu e benta di e producto aki ta bay pa e organizacion 1love, un fundacion estableci pa yiunan di Bob Marley pa promove amor y bondad den mundo, cu projectonan educativo manera les di musica na schoolnan di menos recurso.









DIADOMINGO 11 di Maart 2012 5 km Rotary Fun Run/Walk organiza pa ARRUWAC



STA. CRUZ -- ARRUWAC ta recorda tur partisipante cu 5 km Rotary Fun Run/Walk ta tuma lugar diadomingo awor 11 di Maart. Esaki ta cuminsa pa 5.30 di atardi y partisipacion ta costa solamente Afl.5,= y for di 4.00 di atardi ta cuminsa inscribi. Tene na cuenta cu e anja aki e ruta ta cambia. E ta cuminsa y caba na Parkinglot di Aruba Ports Authoroties. E lo bay direcion di low rise hotel y sigui bay te na Alhambra Casino y regresa riba e mes un ruta y termina bek na Aruba Ports Authorities. Lo tin premio den pa e prome 3 coredornan y canadonan, dama y cabayero. E prome 150 participantenan cu inscribi ta ricibi un bunita t-shirt. Rotary Club hunto cu ARRUWAC ta invita henter pueblo di Aruba pa bin participa na e grandioso evento aki caminda na final lo tin varios premio di doorprizes.





Mi ta stima Bo, o Señor mi fortalesa
Señor ta mi baranka, mi forti y mi libertador

Salmo 18: 1-2

Cu honda pena y agradecido pa tur locual cu nos tata a haci pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece:

Esteban Angela



Vdo. Di Rosa de Lima Angela-Henriquez
Mihor conoci como " Cheban of Mo Ban"
*26-12-1919 †08-03-2012

Na nomber di su:

Yiunan:
Silvio Angela y esposa Rosa Malca-Angela
Rufo Angela y Filomena Boekhoudt
Maya Angela y esposo Booshi Curiel
Anna Angela y esposo Rudy Yarzagaray
Chas Angela y esposa Teresita Angela-Rasmijn
Sonny Angela
Helena Angela y esposo Luis Duran
Abie Angela y esposa Geraldine Angela-Croes

Ex-Suegra:
Wilda Tromp
Maria Kristo

Nietonan:
Hose y Carola, Francis y Joanne, Sergio, Sandro, Ru-ann, Jair, Joshuah,
Dinah y Monti, Shanouska, Louisanne, Henriëtte y Jacques, Rudy y Eveline, Roosje y Richinel,
Hairo, Roderik y Veroushka, Kevin y Ronaly, Luigi, Antwan, Ayden.

Bisanietonan: Perseus, Lin, Amir, Darryl, Zhaylee, Kynziah, Rygel, Rizhaylee, Jagrick

Mescos cu bisanietonan: Kyle y Kyan.

Rumannan:
Alcida Wester-Thode
†Carlito Angela y yiunan
†Chomon Angela y yiunan
†Chico Angela y yiunan
†Marianita Rasmijn-Angela y yiunan
†Joso Wester y yiunan

Cuñanan:
Hertruida Werleman y famia
Rufina Henriquez y famia
Hortencia Henriquez y famia
†Alida Wester y yiunan
†Betty Everon y yiunan

Swa: †Marco Krozendijk y vda. Ninita Keozendijk y famia

Su ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer, compernan, conocirnan, bisiñanana, amistadesnan y Wilhelmina Kankerfonds.

Demas famia: Angela, Henriquez, Willems, Rasmijn, Wester, Malca, Boekhoudt, Curiel, Yarzagaray, Duran, Croes, Krozendijk, del Rosario, Everon, Werleman, Hurkx, Kock, Odryzynski, Rodriguez, Bello, Holsboer, Blondeel-Timmerman, Tromp, Maduro y van der Biest y demas famia mucho pa menciona na Aruba y Hulanda.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 13 di maart 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na iglesia Immaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa cu oportunidad pa condoleer na Aurora Funeral Home desde 12'or pa 1:30 di merdia.

Adres pa condolencia: na cas Rooi Bosal # 92, diasabra 10 y diadomingo 11 di maart 2012 di 7'or pa 9'or di anochi y dialuna 12 di Maart 2012 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

DANCE & BEE HEALTHY

Zumbathon Diadomingo 11 maart



STA, CRUZ -- Fundacion Diabetes Aruba cu patrocinio di Glucerna ta organisa un zumbathon riba diadomingo 11 di maart. E evento ta cuminsa 10:00am na Compleho deportivo Frans Figaroa na Noord.
E mainta di zumba ta pa un y tur cu kier pasa un rato ameno haciendo ehercisio. Henter famia por participa y bin baila riba diferente tono di musica y alavez hasi ehersisio.
Lo bai tin diferente instructornan di zumba conosi di Aruba cu lo guia e evento, manera: Mailin ras, Niurca de Cuba, Jane Bruges, Rose-ann Ruiz y Dense Krozendijk.
Prijs di participacion ta awg 10,= y esaki ta inclui un Tshirt, awa, glucerna y cerealbar. Tshirts nan ta obtenibel na Medicosmetics (dilanti di garashi central), Imsan Wayaca y San Nicolaas, Indira Skin Care na Savaneta y serca miembronan di Fundacion Diabetes Aruba. Pa mas información y pa Tshirt por tuma contacto na Cel# 5611244 of 5930507. Nos ta invita pueblo di Aruba pa participa, bin baila y di e manera aki Fundacion Diabetes Aruba ta habri su programa di anja.
Manera ta conosi caba, un di e enfoke di Fundacion Diabetes Aruba ta, pa concientisa y alabes stimula un estilo di bida saludabel pa asina por yuda preveni diabetes y otro malesanan cronico.

ARUBA'S TOP

1/1.. DAME – SHAGGY – KAT DE LUNA
2/3.. RASTA LIGHTING—PUNKY DONCH
3/2.. A LA ORDEN – DREAMS

4/5.. ME PIERDO CONTIGO-CHAYANNE

5/8.. ERES MI SUENO—FONSECA

6/4.. DASHI – TROY

7/12.. MOVE ON – OMARI BANKIS

8/6.. TOUCH THE SKY-SEAN PAUL-DJ AMMO

9/13.. AI SE EU PEGO – MICHELLE TELLO

10/9.. SHOW ME – HITMAN – THE GENERAL

11/14.. LEAP OF FAITH – BIG MONTAIN

12/7.. EN EL CIELO NO HAY HOSPITAL—JUAN LUIS GUERRA

13/16.. IT GONNA BE ALLRIGHT-COURTNEY JOHN

14/18.. SI YO FUERA – XTREME

15/19.. GIVE ME ALL YOUR LUVIN – MADONNA

16/20… TURN ALL THE LIGHTS – T-PAIN-NE YO

17/10.. KIKO MAS – AREA 51-BASIC ONE

18/---FUISTE TU – RICARDO ARJONA

19/--- SEXY FIED-GOLDEN CREW

20/11.. MARCHING ON – FLORIDA – AARON LEONIDA ARUBAS TOP
20DEN AIRE - HIT 94 FM - MEGA88 FM STEREOEMAIL-hit94@setarnet.aw

Invitacion

Grupo di oracion carismatico "Cristo ta Amor" ta invita tur su fielnan y e pueblo di Madiki y Aruba henter pa adoracion di santisimo na Kapel Cristo Sufriente na Madiki diahuebs 14 Maart 2012 pa 6.30 di anochi y alavez nos ta recorda tur e fielnan cu e Caminda di Cruz ta cuminsa pa 5.30 p.m.

Hesus a bisa den Mateo 16:24 si un hende kier sigui mi, e mester lubida su mes, hisa su cruz y sigui mi.

Grupo Rumannan den Oracion Dr. Jose Greogorio Hernandez Dakota Aruba

Invitacion pa asisti na Caminda di Cruz hunto cu boeki geel di Caminda di Cruz.

14, 21, 28 di Maart, 2012 - 4 April, 2012

Tur e fechanan aki ta cay riba un diarazon.

Lugar: Cas di Oracion, (patras di Pius X School) Ora: 7 P.M.

Rumannan, nos ta warda boso tur pa acudi sin falta na nos Caminda di Cruz riba e fechanan menciona.

Hobennan ta core cu auto sin rijbewijs y ningun papel

STA. CRUZ -- Diamars 16.40, Polis riba patruya banda di Dierenasiel na Seroe Biento, a mira un Susuki Samurai color corra cu tres mucha homber aden. Ora cu nan a mira polis, nan a aumenta velocidad, polis a bay nan tras y a dunanan señal pa para. E chauffeur a sigui core y a para dilanti un cas na Seroe Biento. Polis a dune e chauffeur S. un boet como cu e no tabatin ni rijbewijs, ni papelnan di e auto. Relaciona cu esaki, polisnan a pidi pa takelwagen bin na e sitio. Un muhe a sali for di e cas y a cuminsa zundra y insulta e polisnan. E otro hobennan tambe a cuminsa insulta. Pa evita problema e polisnan a drenta den nan auto y a keda warda riba e takelwagen. Un rato despues e conocido di polis de la C. a bin na e sitio. El'a cuminsa saca foto di e polisnan. Ora e takelwagen a bin na e sitio y polis a baha for di e auto pa papia cu e personal di takelwagen y pa duna e homber un bon. El'a bolbe cuminsa zundra, plega y tambe insulta. Polis a bay atende y e conocido di polis de la C. a cuminsa personalmente contra e polisnan. El'a invitanan pa bringa ora cu nan no ta trahando. El'a bisa cu den pasado el'a yega di maltrata polis caba. Polis a scual e pisa riba su comportacion. Despues e muher a sali for di e cas y a grita cu e lo haya e auto mañan mes. Despues polisnan a bay warda pa pone e hefe di departamento na altura.

Polisnan ta sigui parti boet, principalmente pa safetybelt

STA. CRUZ -- Diamars polisnan rond di Aruba , durante dia a tene control y a parti 57 proces verbaal di cual 27 tabata pa safety belt. Hopi di e otronan ta pa belasting di auto (number no paga) tambe hopi hende ta coriendo auto sin rijbewijs of sin tine cu nan. Seguro tambe y keuringskaart.



Bendishon ruman den Cristo,

Ricibi un cordial saludo. Cu Señor Hesus jena boso y e grupo caminda Señor mes a jama boso pa ta su sirbidor cu su gracianan.
Pastoral Hubenil Dakota kier a anuncia y alabes invita boso hunto cu e grupo na un caminda di crus den bario di Dakota.

Laga nos ban uni como un pueblo di Dios,
un Iglesia caminda Cristo Hesus ta e cabes.
Ban refleciona riba e pashon y morto di nos Señor Hesu Cristo.

Nos ta warda boso sin falta cu hopi amor y deboshon.

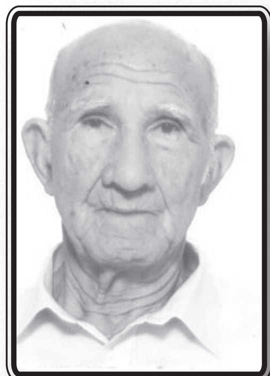
Pastoral Hubenil Dakota





Mi ta stima Bo, o Señor mi fortalesa
Señor ta mi baranka, mi forti y mi libertador
Salmo 18: 1-2

A fayece na un bunita edad di 92 aña



Esteban Angela

Vdo. Di Rosa de Lima Angela-Henriquez
Mihor conoci como " Cheban of Mo Ban"

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 13 di maart 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na iglesia Immaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa cu oportunidad pa condoleer na Aurora Funeral Home desde 12'or pa 1.30 di merdia.

Adres pa condolencia: na cas Rooi Bosal # 92, diasabra 10 y diadomingo 11 di maart 2012 di 7'or pa 9'or di anochi y dialuna 12 di maart 2012 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Grupo Rumannan den Oracion Dr. Jose Greogorio Hernandez Dakota, Aruba



Ta invita pa asisti na Caminda di Cruz hunto cu boeki geel riba 14, 21, 28 di Maart, 2012 y 4 April, 2012.
Tur e fechanan aki ta cay riba un diarazon.
Lugar: Cas di Oracion, (patras di Pius X School)
Ora: 7 P.M.
Rumannan, nos ta warda boso tur pa acudi sin falta na nos **Caminda di Cruz** riba e fechanan menciona.
Un danki grandi di antemano.
Suzie Henricus, **Tel. 582 6078**



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di su enfermedad, fayecimento y entiero di:

Evaristo " Boei " Ridderstaat

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocinan cu semper ta para cla pa yuda nos. amiganan cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Na esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefon, pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil...

Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.

cual ta tuma lugar: diasabra 11 di Maart 2012 pa 7'or di anochi

dialuna 13 di Maart 2012 y diaranson 15 di Maart 2012 tur dos pa 6:30 di atardi na misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki Sra. Juanita, yiunan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante di su enfermedad, fayecimento y entiero di:

Claudio Wernet

cariñosamente yama: " Gody "

Un danki ta bay na famia, bisiñanan, conocinan y amigonan cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Na staf y personal di tres piso di Dr. Horacio Oduber Hospitaal pa na cariño, cuido y atencion pa mi tata, Mementomori Funeral Home pa nan bon servico. Na Pastoor Toty pa su bunita palabranan cu a duna nos forza y sosten na e momentonan dificil. Na Pascual y Randell pa nan bunita canto di consuelo
Na esnan cu a manda tele-gram, yamadanan di telefon, y e bunita donacion tanbe pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil.

Boso presencia y sosten ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.

cual ta tuma lugar:
diabierna 9 di Maart 2012, Diamars 13 di Maart 2012 y Diahuebs 15 di Maart 2012, tur pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.
Diahuebs despues di misa nos tin u rosario na cas Tamarijn 30 A

Boso presencia ta altamente aprecia.



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos na ora di su enfermedad, fayecimento y entiero di:



Catharina "Nini" Ruiz-Erasmus

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocirnan cu semper ta para cla pa yuda nos. Na amiganan cu a mustra aprecio na nos defunto stima. Na staf y personal Dr. Horacio Oduber Hospitaal pa nan cariño, cuido y atencion

Na esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon, pa esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil. Danki pa e bunita donacion.

Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima.

cual ta tuma lugar:

Diabierna 9 di Maart 2012 tur pa 6:30 di atardi na misa Santa Anna na Noord. Despues di misa di diabierna lo tin un rosario na cas Alto Vista 133 (cas di Rudy Hoek)

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia.

the Olive tree *funeral home*

Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Jessica Eileen Wever-Hodge



8 Juni 1968 – 7 Maart 2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



“ The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name’s sake. ”
Ps. 23:1,2

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God’s will, we announce the sudden death of our beloved:

Veronica Gennip-Sylvan



who passed away on the 28 of February 2012 at the age of 98

Left to mourn are er:

son: Anthony Robertson and family
grandson children: Roshelle, Kim Benet im the U.S.A.
best friend: Joan Belfon
Gregory. Steve and Elsa

Grandchildren, great-grandchildren, cousins, nieces, nephews, in-laws, neighbors, friends, acquaintances.

The funeral will take place on friday March 9 th. 2012 at 4 o’clock leaving the San Francisco Church, to the Cenral cemetery in Sabana Basora.The late Mrs. Veronica will be laid out from 2 o’clock in the afternoon in the San Francisco Church in Oranjestad

Torneo Himno y Bandera di Hisamento di Peso

Diadomingo 18 Maart 2012







STA. CRUZ -- Diadomingo 18 Maart 2012, Aruba Amateur Weightlifting Association ta organiza nan competencia di hisamento di peso cu ta Torneo Himno y Bandera. Esaki ta bay tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Pisamento di atletanan ta 2:00pm y competencia ta cuminsa 3:00 di atardi Varios di nos atletanan ta den preparacion pa cu esaki y lo wordo hisa den categoria di senior, junior, hubenil, damas y master. Hisadornan cu nos lo waak den accion ta: den categoria di femenino nos ta haya Valerie Figaroa y Staphany Solognier. Den categoria di senior nos ta haya atletanan cu lo bay bataya cu otro ta Darvin Raphaela, Pascual Antanella, John Henriquez, Sebastian Suarez, Patrick Vrolijk, Juan Carlos Hurtado. Den categoria di Junior nos ta haya Reggie Henriquez, Gabriel van Dijs, Jonathan Suarez. Den Hubenil atletanan Zaymon Loopstok, Gerswin Javois y Zymion Loopstok y den masters nos ta haya Anthony Martinus, Hugo Themen, Edsel Vos, Ferguson Figaroa y Faissal Barosa.

Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e competencia aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Entrada ta gratis pa grandi y chiquito.

